



NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Klimatizácia Split System

FVA71AMVEB
FVA100AMVEB
FVA125AMVEB
FVA140AMVEB
AVA125AMVE

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Europe N.V.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FVA71AMVEB, FVA100AMVEB, FVA125AMVEB, FVA140AMVEB, AVA125AMVE,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

<A>	DAIKIN.TCF.033A6/05-2017
	—
<C>	—





Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of June 2022

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	1
2. PRED INŠTALÁCIOU	4
3. VÝBER MIESTA INŠTALÁCIE	7
4. INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY	9
5. INŠTALÁCIA POTRUBIA S CHLADIVOM	11
6. INŠTALÁCIA ODTOKOVÉHO POTRUBIA	15
7. KEĎ SA VOLITEĽNÝ DIALKOVÝ OVLÁDAČ (model BRC1E) POUŽÍVA AKO OVLÁDACÍ PANEL	16
8. ELEKTROINŠTALÁCIA	20
9. POSTUP PRIPOJENIA VEDENIA A PRÍKLAD PRIPOJENIA	22
10. INŠTALÁCIA MRIEŽKY NASÁVANIA	27
11. NASTAVENIE NA MIESTE INŠTALÁCIE	28
12. SKÚŠOBNÁ PREVÁDZKA	29
13. ROZSAH PREVÁDZKY	35

Originálny návod je v angličtine. Ostatné jazyky sú preklady originálneho návodu.

Pred inštaláciou si dôkladne prečítajte tento návod.

Tento návod majte vždy poruke pre budúce použitie.



Toto zariadenie je naplnené chladivom R32.

1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred inštaláciou klimatizácie si dôkladne prečítajte časť BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA a skontrolujte, či ste klimatizáciu nainštalovali správne.

Význam upozornení typu VAROVANIE a UPOZORNENIE.

Oba typy upozornení sú dôležité z hľadiska bezpečnosti. Dbajte na to, aby ste sa nimi riadili.



VAROVANIE Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok zranenie osôb alebo straty na životoch.



UPOZORNENIE ... Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť škodu na majetku a zranenie osôb, ktoré môže byť vážne v závislosti od okolností.

Po dokončení inštalácie spustíte skúšobnú prevádzku a potvrdíte, či zariadenie funguje bez problémov. Potom zákazníkovi vysvetlíte, ako používať zariadenie a vykonávať jeho údržbu v súlade s návodom na obsluhu. Požiadajte zákazníka, aby si návod na inštaláciu a obsluhu odložil pre budúce použitie. Táto klimatizácia sa dodáva ako "zariadenie, ktoré je prístupné verejnosti".



VAROVANIE

- O vykonanie inštalácie požiadajte vášho predajcu alebo kvalifikovaných pracovníkov. Nikdy sa nesnažte klimatizáciu sami inštalovať. Nesprávna inštalácia môže mať za následok únik vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Klimatizáciu inštalujte v súlade s pokynmi v tomto návode na inštaláciu. Nesprávna inštalácia môže mať za následok únik vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

- Ak inštalujete jednotku v malej miestnosti, vykonajte opatrenia na to, aby v prípade úniku neprekročila koncentrácia chladiva povolenú bezpečnú úroveň.
Ďalšie informácie vám poskytne váš predajca. Únik a prekročenie koncentrácie chladiva môže spôsobiť nedostatok kyslíka.
- Nezabudnite vykonať príslušné opatrenia, ktoré zabránia, aby vonkajšia jednotka slúžila ako úkryt pre malé živočíchy.
Kontakt malých živočíchov s elektrickými časťami môže spôsobiť poruchu, dymenie alebo požiar. Poučte prosím zákazníka, aby udržiaval priestor okolo jednotky v čistom stave.
- Ubezpečte sa, že pri inštalácii používate len určené príslušenstvo a diely.
Ak nepoužijete špecifikované súčasti, môže dôjsť k pádu jednotky, úniku vody, zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Klimatizáciu inštalujte na dostatočne silnom podklade, ktorý udrží jej hmotnosť.
Ak nie je podklad dostatočne silný, zariadenie môže spadnúť a spôsobiť zranenie osôb.
- Vezmite do úvahy silné vetry, tajfúny alebo zemetrasenia a potom vykonajte požadovanú inštaláciu.
Ak sa inštalácia nevykoná správne, jednotka môže spadnúť a spôsobiť nehody.
- Elektrické vedenie musí inštalovať kvalifikovaný elektrotechnik v súlade s miestnymi zákonmi, predpismi a týmto návodom na inštaláciu. Skontrolujte, či používate samostatný elektrický obvod. Nikdy nepripájajte ďalšie vedenie k existujúcemu obvodu.
Nedostatočná kapacita napájacieho obvodu alebo nesprávne nainštalovaná elektroinštalácia môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.
- Zaisťte uzemnenie klimatizácie.
Jednotku uzemnite k úžitkovému potrubiu, bleskozvodu alebo uzemnenému telefónnemu vedeniu.
Nedokonalé uzemnenie môže mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
Intenzívny nárazový prúd blesku alebo iného zdroja môže spôsobiť poškodenie klimatizačného zariadenia.
- Zabezpečte inštaláciu prúdového chrániča.
Keď nenainštalujete prúdový chránič, môže to mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Skôr než sa dotknete akýchkoľvek elektrických súčastí, ubezpečte sa, že je jednotka vypnutá.
Dotyk ľubovoľnej súčasti pod prúdom môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Na zapojenie vedenia použite špecifikované vodiče a pevne ich pripojte, aby na koncovky nepôsobili žiadne externé sily z vodičov.
Ak nie sú vodiče pevne pripojené, môže dochádzať k zahrievaniu alebo môže vzniknúť požiar.
- Pri prepájaní vnútorných, vonkajších jednotiek a zapojení elektrického napájania vedte vodiče tak, aby bolo možné bezpečne upevniť kryt riadiacej skrine a aby vedenie nebolo stlačené konštrukčnými dielmi, napr. krytom.
Ak kryt nie je správne upevnený, môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.
- Ak počas inštalácie uniká chladiaci plyn, priestor okamžite vyvetrajte.
Ak sa chladivo dostane do kontaktu s ohňom, môžu vzniknúť toxické plyny.
- Po dokončení inštalácie skontrolujte, či neuniká chladiaci plyn.
Ak chladiaci plyn uniká do miestnosti a dostane sa do kontaktu so zdrojom ohňa, ako je napríklad ohrievač, sporák alebo varič, môžu vzniknúť toxické plyny.
- Nedotýkajte sa priamo chladiva uniknutého z potrubia s chladivom ani iných oblastí, pretože hrozí nebezpečenstvo vzniku omrzlín.
- V blízkosti jednotky nepoužívajte horľavé plyny (laky na vlasy, insekticídy a pod.).
Na utieranie jednotky nepoužívajte benzín ani riedidlo.
Mohlo by dôjsť k praskaniu, zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru (platí len pre chladivo R32).
- Dbajte na to, aby boli inštalácia, servis, údržba a opravy v súlade s pokynmi spoločnosti Daikin a s platnými právnymi predpismi (napríklad národné nariadenie o plyne) a vykonávali ich len kvalifikované osoby.
- Pri inštalácii alebo zmene pozície klimatizácie dbajte na odvodu vzduchu tak, aby sa v ňom nenachádzal vzduch, a používajte len špecifikované chladivo. (R410A alebo R32 – podľa špecifikácie jednotky. Chladivo sa nesmie zamieňať.)
Prítomnosť vzduchu alebo iného cudzieho predmetu v chladiacom okruhu spôsobuje nadmerný nárast tlaku, čo môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo dokonca zraneniu osôb.
- Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, servisný pracovník alebo podobné kvalifikované osoby ho musia vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.
- Spotrebič sa musí skladovať tak, aby sa predišlo mechanickému poškodeniu, vo vhodne vetranej miestnosti bez zdrojov zapalovania v nepretržitej prevádzke (napríklad otvorený oheň, spustený plynový spotrebič alebo spustený elektrický ohrievač) a v miestnosti s veľkosťou špecifikovanou v kapitole "VÝBER MIESTA INŠTALÁCIE" na strane 7 (len pre chladivo R32).



UPOZORNENIE

- Toto zariadenie je určené pre odborníkov alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v odvetví svietidiel a na farmách, prípadne pre začiatočníkov na komerčné a domáce používanie.
- Úroveň akustického tlaku je nižšia ako 70 dB(A).
- Podľa pokynov v tomto návode na inštaláciu správne nainštalujte odtokové potrubie a zaizolujte rúry, aby ste predišli kondenzácii.
Nesprávna inštalácia odtokového potrubia môže spôsobiť úniky vody z vnútornej jednotky a poškodenie majetku.
- Nainštalujte vnútornú a vonkajšiu jednotku, napájaciu káblovú prípojku a prepojovacie vodiče najmenej 1 meter od televízneho alebo rozhlasového prijímača, aby nedošlo k rušeniu obrazu alebo vzniku šumu. (V závislosti od intenzity prijímaného signálu môže byť vzdialenosť 1 metra na odstránenie šumu nedostatočná.)
- Vnútnú jednotku nainštalujte čo možno najďalej od elektrických žiaroviek.
Dosah vysielania diaľkového ovládača, ak je nainštalovaná bezdrôtová súprava, môže byť v miestnostiach s elektrickými žiarivkami (typy s invertorom alebo rýchlym spúšťaním) kratší.
- Klimatizáciu neinštalujte na nasledujúce miesta:
 1. S vysokou koncentráciou výparov minerálnych olejov alebo pary (napr. v kuchyni).
Plastové diely by sa mohli poškodiť, vypadnúť alebo spôsobiť únik vody.
 2. Na miestach, kde vznikajú korozívne plyny (napríklad plyny kyseliny sírovej).
Prípadná korózia medených potrubí alebo spájkovaných dielov môže spôsobiť únik chladiva.
 3. V blízkosti prístroja vytvárajúceho elektromagnetické vlny a na miestach s častými výskytmi kolísania napätia, napríklad v továrni.
Môže sa vyskytnúť porucha riadiaceho systému a jednotka nemusí fungovať správne.
 4. Na miestach s únikom horľavých plynov, na miestach s uhlíkovými vláknami alebo horľavým prachom rozptýleným vo vzduchu alebo na miestach, kde sa manipuluje s prchavými horľavinami (napr. riedidlom alebo benzínom).
Prevádzka jednotky v takýchto podmienkach môže spôsobiť požiar.
- Klimatizácia nie je určená na používanie v prípadnom výbušnom prostredí.
- Jednotku neinštalujte v utesnených a veľmi nepriedušných priestoroch, napríklad v zvukotesných komorách a v miestnosti utesnenej až po dvere (platí len pre chladivo R32).
- Jednotku neinštalujte na miestach naplnených dymom, plynom, chemickými látkami a pod.
Hrozí, že by ich mohli zaznamenať snímače vnútri vnútornej jednotky a zobraziť upozornenie na abnormalitu spojenú s únikom chladiva (platí len pre chladivo R32).
- Táto jednotka je vybavená bezpečnostným detektorom úniku chladiva. Ak má jednotka fungovať účinne, musí byť po inštalácii neustále pripojená k elektrickej sieti. Odpájať ju možno len na krátke servisné intervaly (platí len pre chladivo R32).
- Táto jednotka využíva bezpečnostné opatrenia zamerané na pripojenie k elektrickej sieti. Ak má jednotka fungovať účinne, musí byť po inštalácii neustále pripojená k elektrickej sieti. Odpájať ju možno len na krátke servisné intervaly (platí len pre chladivo R32).

2. PRED INŠTALÁCIOU

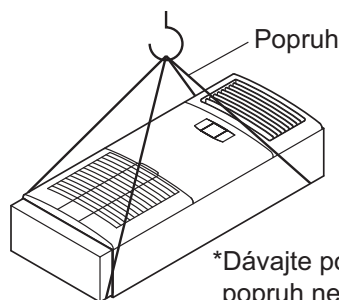
Pri otváraní jednotky alebo pri jej presune po otvorení nesmie na diely z plastu pôsobiť tlak.

Nezabudnite vopred skontrolovať, či sa pri inštalácii použilo chladivo R32 alebo R410A.

(Ak sa použilo nesprávne chladivo, jednotka nebude fungovať správne.)

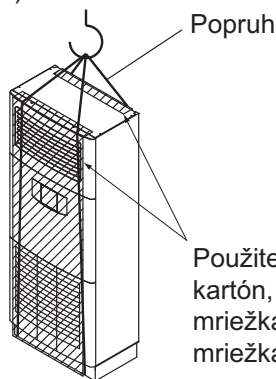
- Informácie o inštalácii vonkajšej jednotky nájdete v návode na inštaláciu dodanom s vonkajšou jednotkou.
- Neodstraňujte žiadne diely potrebné pre inštaláciu, kým nie je inštalácia kompletná.
- Rozhodnite sa pre trasu prenosu jednotky na miesto inštalácie.
- Na zavesenie jednotky pri zdvíhaní použite popruh z mäkkého materiálu (vyrobený z tkaniny, nylonu a pod.), ako je zobrazené nižšie. **(Vid' obr. 1)**

(1) Vodorovné zavesenie



*Dávajte pozor, aby sa popruh nezošmykol.

(2) Zvislé zavesenie



Použite tkaninu alebo vlnitý kartón, aby sa nepoškodila mriežka výstupu vzduchu ani mriežka prívodu vzduchu.

Obr. 1

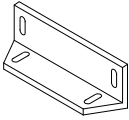
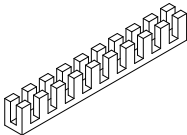
2-1 PREVENTÍVNE OPATRENIA

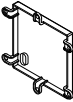
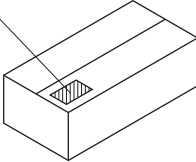
- Pri výbere miesta inštalácie si pozrite papierovú šablónu (súčasť baliaceho materiálu).
- Jednotku nepoužívajte na miestach s vysokým obsahom soli vo vzduchu, ako je miesto na pláži alebo miesta, kde kolíše napätie, ako sú závody, popr. v automobiloch alebo na námorných plavidlách.
- Pred otvorením krytu riadiacej skrine a zapojením vodičov odstráňte z tela statický elektrický náboj. V opačnom prípade sa môžu elektrické diely poškodiť.

2-2 PRÍSLUŠENSTVO

Skontrolujte, či je vo vašej jednotke zahrnuté nasledovné príslušenstvo.

(Neodstraňujte žiadne diely potrebné pre inštaláciu, kým nie je inštalácia kompletná.)

Názov	(1) Konzola na inštaláciu	(3) Gumený ochranný kryt na otvor	(4) Priechodka	Izolácia úchytky
Množstvo	1 súprava *1)	2 ks	1 ks	1 ks
Tvar	 (2) Skrutka (M4 × 10), 1 ks			(5) Pre plynové potrubie  (6) Pre kvapalinové potrubie 

Názov	(7) Kryt	(8) Svorka	(9) Inštalačná šablóna	(10) Materiál odolný voči roseniu
Množstvo	1 ks *2)	5 ks	1 ks	1 ks
Tvar			Používa sa aj ako baliaci materiál 	

Názov	(11) Skrutky (M4 × 10)	(12) Skrutky (M5 × 12)	(13) Káble diaľkového ovládača	(Iné)
Množstvo	3 ks *2)	2 ks	1 ks *2)	- Návod na obsluhu - Návod na inštaláciu
Tvar				*1) Konzola na inštaláciu je priskrutkovaná k hlavnej jednotke (vrchná doska). *2) Tieto diely sa používajú, keď je v hlavnej jednotke nainštalovaný diaľkový ovládač.

2-3 VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO

- Pre túto vnútornú jednotku je potrebný diaľkový ovládač ako nadštandardná výbava.
- Podľa požiadaviek zákazníka vyberte z tabuľky 1 diaľkový ovládač a nainštalujte ho na vhodnom mieste.

(Pri inštalácii si preštudujte návod na inštaláciu priložený k diaľkovému ovládaču.)

Tabuľka 1

Diaľkový ovládač	
Typ – drôtový	BRC1E53A7/BRC1E53B7/BRC1E53C7/BRC1D528 • Pre jednotky využívajúce chladivo R32 vždy používajte jedno z nasledujúcich povinných používateľských rozhraní: BRC1H52K, BRC1H52S, BRC1H52W

POZNÁMKA

- Ak si zákazník želá používať diaľkový ovládač, ktorý nie je uvedený vyššie, zvolte vhodný diaľkový ovládač podľa katalógov a technických materiálov.

U NASLEDOVNÝCH POLOŽIEK JE NUTNÉ DÁVAŤ ŠPECIÁLNY POZOR POČAS KONŠTRUKCIE A KONTROLY PO UKONČENÍ INŠTALÁCIE.

1. Položky, ktoré je nutné po ukončení práce skontrolovať

Kontrolované položky	V prípade nesprávneho vykonania kroku môže dôjsť k nasledujúcej situácii	Kontrola
Sú vnútorná a vonkajšia jednotka pevne upevnené?	Jednotka môže spadnúť, vibrovať alebo môže byť hlučná.	
Je inštalácia vnútornej jednotky a vonkajšej jednotky kompletná?	Jednotka sa môže poškodiť alebo môžu vyhorieť komponenty.	
Vykonalí ste skúšku úniku plynu skúšobným tlakom uvedeným v návode na inštaláciu dodanom s vonkajšou jednotkou?	Výsledkom môže byť nedostatočné chladenie alebo ohrev.	
Je jednotka úplne izolovaná? (Potrubie chladiva, vypúšťacie potrubie)	Z jednotky môže kvapkať kondenzovaná voda.	
Je prietok v odtokovom potrubí plynulý?	Z jednotky môže kvapkať kondenzovaná voda.	
Zodpovedá napätie elektrického napájania napätiu na výrobnom štítku?	Jednotka sa môže poškodiť alebo môžu vyhorieť komponenty.	
Je správne nainštalovaná elektroinštalácia a potrubie?	Jednotka sa môže poškodiť alebo môžu vyhorieť komponenty.	
Je jednotka bezpečne uzemnená?	Môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.	
Zodpovedá veľkosť elektrických káblov špecifikáciám?	Jednotka sa môže poškodiť alebo môžu vyhorieť komponenty.	
Neblokuje nič vývod alebo prívod vzduchu vnútornej alebo vonkajšej jednotky?	Výsledkom môže byť nedostatočné chladenie alebo ohrev. (To by mohlo viesť k vzniku poruchy alebo zníženej výkonnosti v dôsledku zníženého objemu vzduchu.)	
Poznačili ste dĺžku potrubia s chladivom a množstvo doplnkového chladiva?	Množstvo doplnkového chladiva v systéme nie je jasné.	

2. Položky, ktoré je potrebné skontrolovať pri doručení zákazníkovi.

* Pozrite si tiež časť "1. BEZPEČNOSTNÉ PREVENTÍVNE OPATRENIA"

Kontrolované položky	Kontrola
Bolo vykonané nastavenie poľa (v prípade potreby)?	
Nasadili ste veko riadiacej skrine, vzduchový filter a mriežku nasávania?	
Prúdi studený vzduch (teplý vzduch) počas režimu prevádzky klimatizácia (vykurovanie) správne?	
Vysvetlili ste obsluhu zákazníkovi pri jeho oboznámení sa s návodom na obsluhu?	
Vysvetlili ste režimy prevádzky klimatizácia, vykurovanie, sušenie a automatická klimatizácia/ vykurovanie popísané v návode na obsluhu?	
Vysvetlili ste zákazníkovi, čo je nastavená rýchlosť prúdenia vzduchu, keď je nastavenie rýchlosti prúdenia vzduchu na termostate vypnuté?	
Je núdzový vypínač (EMG.) karty s tlačnými obvodmi zapnutý? Pri dodaní zo závodu je nastavený na normálny (NORM).	
Je pri inštalácii inštaláčnej skrine voliteľného adaptéra termistor nasávania nainštalovaný v pôvodnej polohe (zaoblenie)?	
Odovzdali ste návod na obsluhu vášmu zákazníkovi? (Odovzdajte, prosím, aj návod na inštaláciu.)	

Vysvetlivky k obsluhu

Položky s označením ⚠ VAROVANIE a ⚠ UPOZORNENIE v návode na obsluhu sú položky, ktoré predstavujú možnosti spôsobenia úrazu a vzniku materiálnych škôd. Preto okrem všeobecného použitia je potrebné vysvetliť ich zákazníkovi a tiež požiadať zákazníkov, aby si ho dôkladne prečítali. Na základe toho je potrebné podrobne vysvetliť opísaný obsah a tiež požiadať zákazníka, aby si prečítal návod na obsluhu.

2-4 UPOZORNENIE PRE INŠTALATÉRA

Zákazníkovi vysvetlite, ako má správne jednotku obsluhovať (hlavne čistiť filtre, ovládať rozličné funkcie a nastavovať teplotu) tak, že mu umožníte, aby vykonal obsluhu sám postupom podľa návodu.

3. VÝBER MIESTA INŠTALÁCIE

Pri otváraní jednotky alebo pri jej presune po otvorení nesmie na diely z plastu pôsobiť tlak.

(1) Vyberte miesto inštalácie, ktoré odsúhlasí zákazník a spĺňa nasledujúce podmienky.

- Miesto, na ktorom možno zaručiť optimálnu distribúciu vzduchu.
- Podlaha má byť dostatočne pevná, aby uniesla hmotnosť a vibrácie vnútornej jednotky.
- Zabezpečte, aby bola podlaha rovná. (Môžu vznikáť vibrácie a neobvyklý hluk.)
- Miesto, na ktorom nič neblokuje prívod ani výstup vzduchu a na ktorom je zabezpečený dostatočný priestor na údržbu a servis. **(Vid' obr. 2)** (Ak nie je zabezpečený, kapacita môže klesnúť z dôvodu skratu.)
- Miesto, na ktorom možno dobre odvádzať kondenzát.
- Miesto, na ktorom je možné medzi vnútornú a vonkajšiu jednotku nainštalovať potrubie v rámci povoleného limitu. (Pozrite si návod na inštaláciu vonkajšej jednotky.)
- Miesto, na ktorom nehrozí riziko úniku horľavých plynov.



Obr. 2

(2) Nainštalujte vnútornú a vonkajšiu jednotku, napájaciu káblovú prípojku a prepojovacie vodiče najmenej 1 meter od televízneho alebo rozhlasového prijímača, aby nedošlo k rušeniu obrazu alebo vzniku šumu.

(V závislosti od intenzity prijímaného signálu môže byť vzdialenosť 1 metra na odstránenie šumu nedostatočná.)

(3) Zistite, či je miesto inštalácie (napr. podlaha a stena) dostatočne pevné na udržanie hmotnosti jednotky a v prípade potreby pred inštaláciou posilnite priestor trámami. Pred inštaláciou miesto zosilnite, aby sa zabránilo vzniku vibrácií a nenormálneho hluku.

(4) Potrubie musí byť chránené pred fyzickým poškodením.

- Potrubie by sa malo inštalovať len minimálne.
- Podlaha v miestnosti, v ktorej sa zariadenie inštaluje, prevádzkuje a skladuje MUSÍ byť väčšia ako minimálna plocha definovaná v tabuľke nižšie A (m²).

Minimálna plocha podlahy

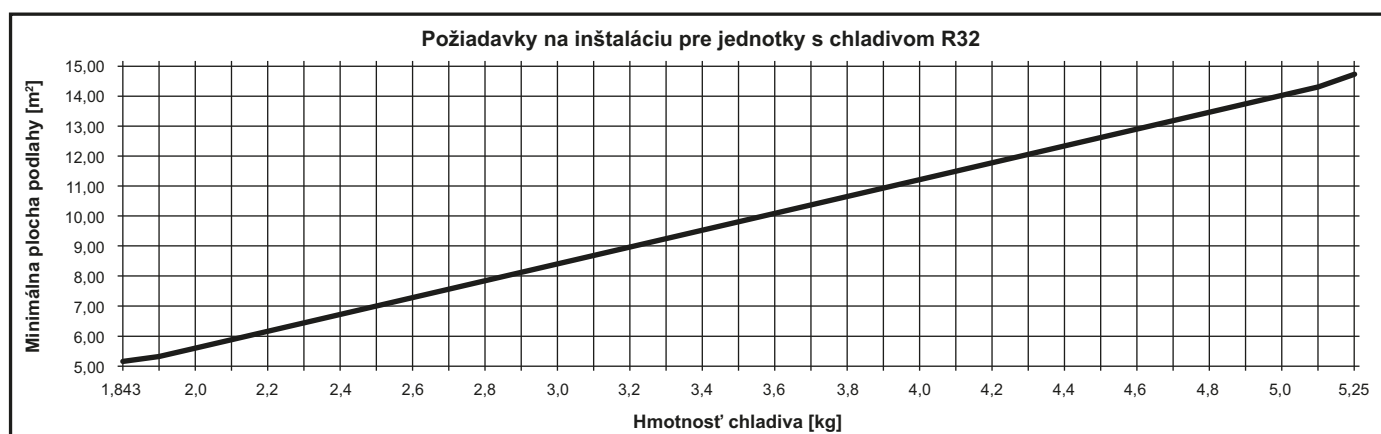
Ak chcete určiť minimálnu plochu podlahy, pozrite si tabuľku alebo graf nižšie.

(1) V závislosti od objemu chladiva (**m**) je minimálna plocha podlahy (**A_{min}**).

INFORMÁCIE:

- Ak nižšie nie je uvedený požadovaný presný objem chladiva (**m**), použite najbližšiu vyššiu hodnotu.
- Ak je celkový objem náplne chladiva v systéme >5,25 kg, pozrite si časť "Určenie minimálnej plochy podlahy" v kapitole **Všeobecné bezpečnostné opatrenia** k vonkajšej jednotke.

Minimálna plocha podlahy pre vnútornú jednotku.		Minimálna plocha podlahy pre vnútornú jednotku.	
m_c [kg]	A_{min} [m²]	m_c [kg]	A_{min} [m²]
≤1,842	Žiadne požiadavky.	3,5	9,81
1,843	5,16	3,6	10,09
1,9	5,32	3,7	10,37
2,0	5,60	3,8	10,65
2,1	5,88	3,9	10,93
2,2	6,16	4,0	11,21
2,3	6,44	4,1	11,49
2,4	6,72	4,2	11,77
2,5	7,01	4,3	12,05
2,6	7,29	4,4	12,33
2,7	7,57	4,5	12,61
2,8	7,85	4,6	12,89
2,9	8,13	4,7	13,17
3,0	8,41	4,8	13,45
3,1	8,69	4,9	13,73
3,2	8,97	5,0	14,01
3,3	9,25	5,1	14,29
3,4	9,53	5,25	14,71



4. INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY

⚠ VAROVANIE

- Používajte len príslušenstvo, voliteľné príslušenstvo a náhradné diely vyrobené alebo schválené spoločnosťou DAIKIN.
- Inštaláciu musí vykonať inštalatér, výber materiálov a samotná inštalácia musia byť v súlade s platnými predpismi.
V Európe sa musí použiť norma EN378.

Pokyny pre zariadenie používajúce chladivo R32

- NEPREPICHUJTE ani NEPOŠKODZUJTE horením.
- NEPOUŽÍVAJTE prostriedky na urýchlenie odmrazovania ani prostriedky na čistenie zariadenia, ktoré neodporučil výrobca.
- Dbajte na to, aby chladivo R32 NEZAPÁCHALO.

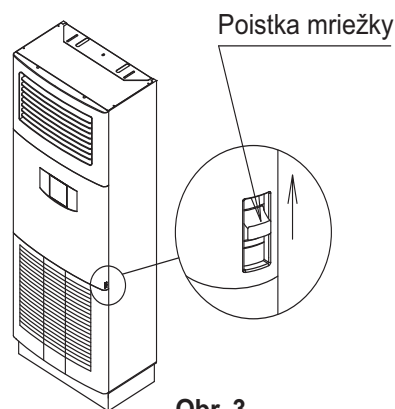
⚠ UPOZORNENIE

- NEPOUŽÍVAJTE znova spoje, ktoré ste už použili.
- Spoje medzi dielmi vykonané pri inštalácii chladiaceho systému musia byť dostupné na účely údržby.

«Pripevnenie»

- Keďže vnútorná jednotka je vysoká, podľa uvedeného postupu prijmite opatrenia na zabránenie pádu jednotky.

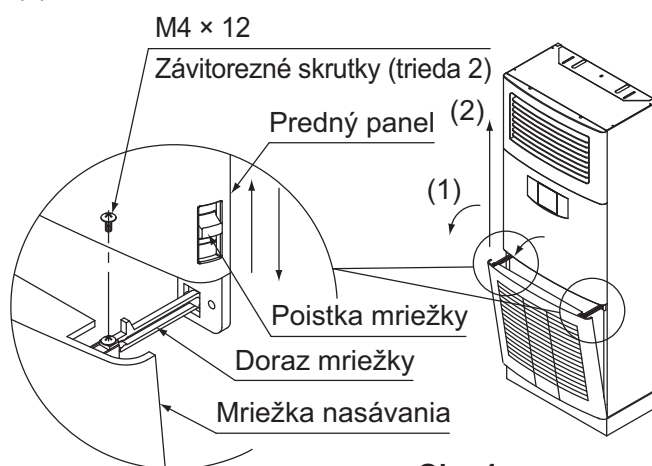
1. Zdvihnite poistku mriežky.



Obr. 3

2. Zložte mriežku nasávania.

Odskrutkujte skrutky (vpravo a vľavo, spolu 2) zaisťujúce doraz mriežky. Potom nakloňte (1) mriežku smerom dopredu a nadvihnite ju (2).

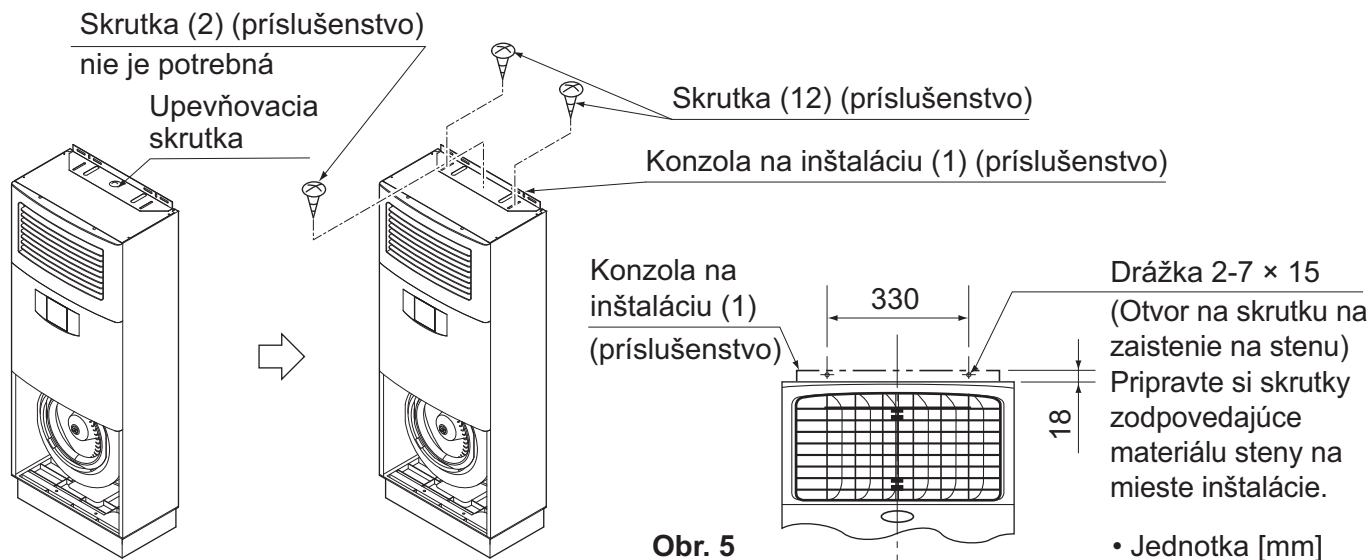


Obr. 4

3. Normálna inštalácia.

Odskrutkujte skrutku (2) pripevňujúcu konzolu na inštaláciu (1) k vrchnému panelu. Zmeňte montážnu polohu konzoly, ako je zobrazené na obrázku nižšie, a pripevnite ju k vrchnému panelu pomocou dodaných skrutiek (12). Potom konzolu pripevnite na stenu vhodnými skrutkami (dodáva zákazník).

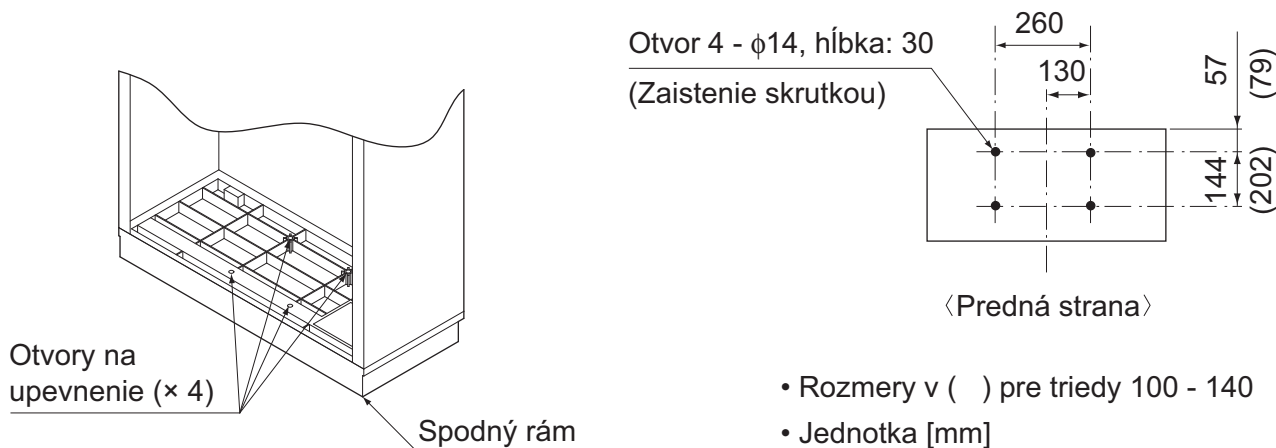
- Skrutky (2) sa nepoužívajú.



4. Inštalácia jednotky na mieste, na ktorom sa z dôvodu zemetrasení vyžaduje pevnejšia montáž.

Okrem postupu pripevnenia uvedeného vľavo pripevnite spodný rám k základni pomocou kotviacich skrutiek (dodáva zákazník). Na spodnom paneli sú predvŕtané štyri otvory na kotviace skrutky.

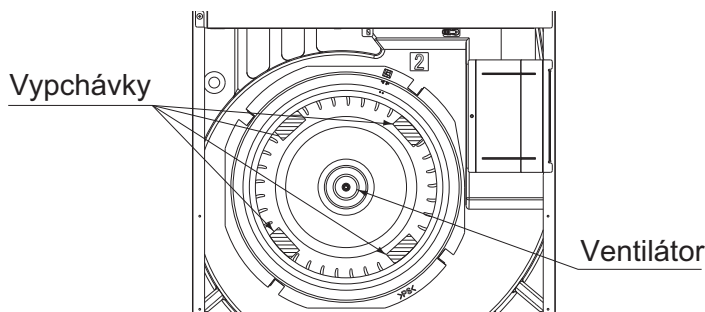
- Použite umiestnenia označené na inštaláčnej šablóne (9) (súčasť baliaceho materiálu).



Obr. 6

5. Odstráňte vypchávky ventilátora.

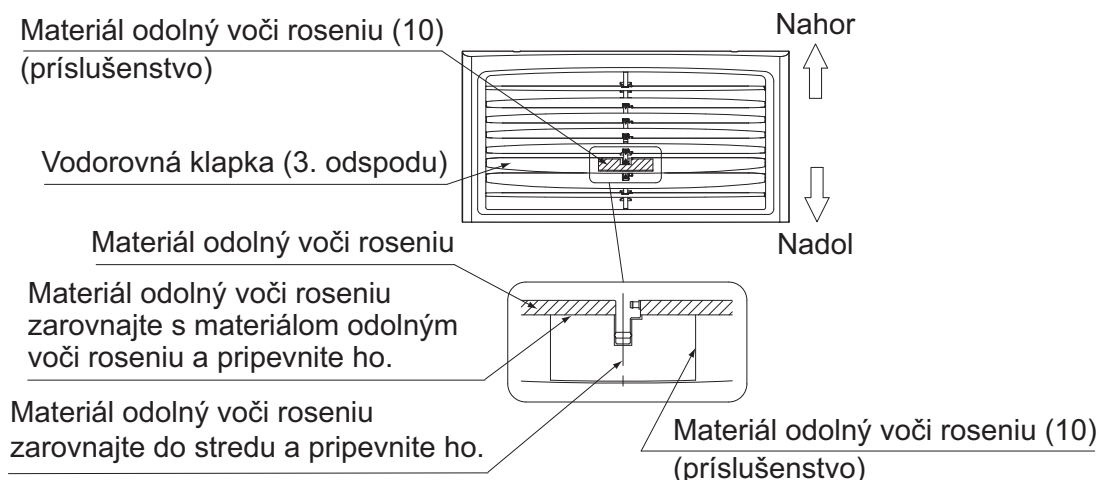
Prevádzka s vypchávkami ventilátora môže spôsobiť poruchu. (4 miesta)



Obr. 7

«Pripevnenie materiálu odolného voči roseniu (len v prípade pripojenia s modelmi RZQSG71L a RZASG71)»

- S cieľom zjednodušiť si prácu otočte 5 vrchných vodorovných klapiek nahor a 3 spodné klapky nadol. Potom pripevnite materiál odolný voči roseniu (10) k tretej vodorovnej klapke odspodu, ako je zobrazené na obr. 8. Ak materiál neumiestnite na správne miesto, kondenzovaná voda môže kvapkať.



Obr. 8

5. INŠTALÁCIA POTRUBIA S CHLADIVOM

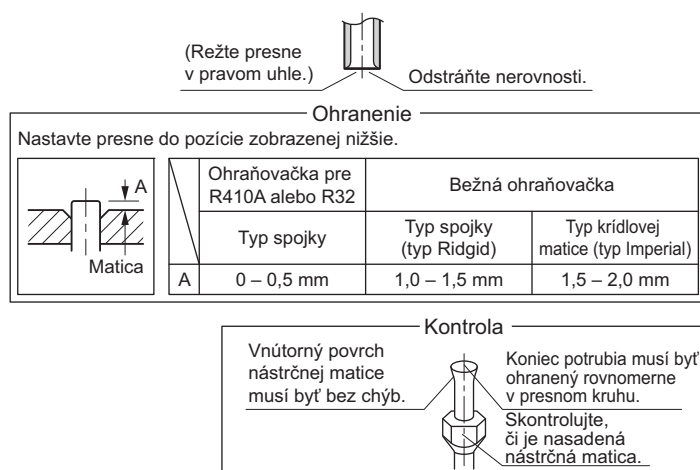
«Informácie o inštalácii potrubia s chladivom vonkajších jednotiek nájdete v návode na inštaláciu dodanom s vonkajšou jednotkou.»

«Dbajte na to, aby ste vykonali tepelnú izoláciu plynového a kvapalinového potrubia. Nekompletná izolácia môže mať za následok únik vody. Tepelný odpor izolácie plynového potrubia musí byť 120°C alebo vyšší.

V prostredí vysokej vlhkosti zosilnite izoláciu potrubia chladiva. Ak je izolácia nedostatočná, na povrchu izolácie sa môže vytvárať kondenzácia.»

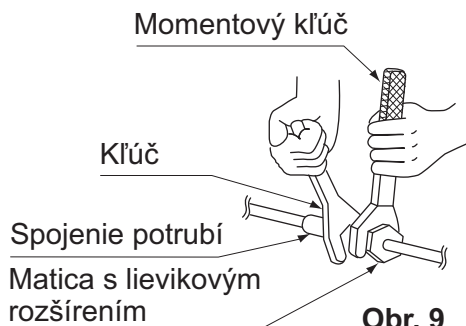
— ⚠ UPOZORNENIE —

- Pre nástrčné pripojenie použite rezačku na potrubie a ohraňovacie nástroje pre chladivo R32/R410A.
- Chráňte alebo uzatvorte rúrky s chladivom, aby ste predišli mechanickému poškodeniu.
- Pred pripojením naneste okolo miest s ochranením esterový olej alebo éterový olej.
- Aby nedošlo k vniknutiu prachu, vlhkosti alebo iných cudzích predmetov do potrubia, buď jeho koniec zatlačte alebo ho zakryte páskou.
- Nedovoľte, aby sa do chladiaceho okruhu zamiešalo iné ako určené chladivo, ako je vzduch a pod. Ak unikne chladiaci plyn počas prác na jednotke, okamžite dôkladne vyvetrajte miestnosť.
- Zabezpečte, aby inštalácia potrubia na chladiacu zmes spĺňala platné právne predpisy. V Európe platí norma EN378.

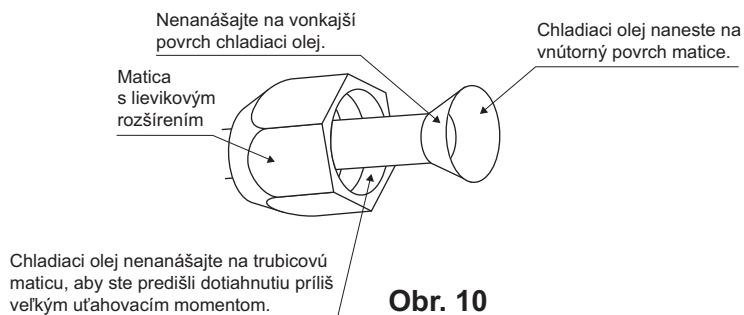


- Vonkajšia jednotka je naplnená chladivom.
- Potrubie s chladivom možno viesť z tejto strany jednotky.
Ľavá strana, pravá strana, zadná strana, spodná strana
Musíte sa rozhodnúť, z ktorej strany vyvediete potrubie s chladivom.
- Pri pripojovaní alebo odpojovaní potrubí ku alebo z jednotky nezabudnite spoločne použiť bežný kľúč ako aj momentový kľúč podľa nákresu. (**Vid' obr. 9**)
* Použitie iného nástroja, ako je bežný kľúč, môže poškodiť hlavu nástrčnej matice a z dôvodu nesprávneho dotiahnutia môže dôjsť k úniku plynu.
- Pri pripojovaní nástrčnej matice potrite vnútornú stranu nástrčnej časti esterovým alebo éterovým olejom a maticu pred úplným zaskrutkovaním najprv ručne dotiahnite 3- až 4-krát. (**Vid' obr. 10.**)

[Naneste olej]



Obr. 9

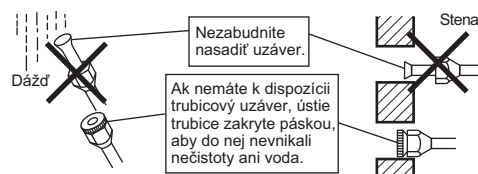


Obr. 10

UPOZORNENIE

Dávajte pozor, aby ste nepoškodili nástrčnú časť.

Uťahovací moment matice s lieviovým rozšírením				
Strana plynu				Strana kvapaliny
Triedy 20, 25, 35 3/8 palca	Triedy 50, 60 1/2 palca	Trieda 71 R410A 1/2 palca	Trieda 71 R32 5/8 palca	1/4 palca
32,7-39,9 N • m (330-407 kgf • cm)	49,5-60,3 N • m (505-615 kgf • cm)	49,5-60,3 N • m (505-615 kgf • cm)	61,8-75,4 N • m (630-770 kgf • cm)	14,2-17,2 N • m (144-175 kgf • cm)



Upozornenie pri práci na potrubí

1. Chráňte otvorený koniec potrubia pred prachom a vlhkosťou.
2. Všetky ohyby potrubia by mali byť čo najvoľnejšie. Na ohýbanie použite ohýbač potrubia.

UPOZORNENIE

Príliš silné dotiahnutie môže poškodiť ohranenie a spôsobiť únik chladiva.

Ak nemáte momentový kľúč, použite tabuľku 2 ako pravidlo.

Ak maticu doťahujete kľúčom, existuje bod, kedy sa krútiaci moment doťahovania náhle zvýši.

Od tejto polohy ďalej nástrčnú maticu doťahujte pod uhlom, ktorý je zobrazený nižšie: (**Pozrite si tabuľku 2**)

Po ukončení práce nezabudnite skontrolovať, či nedochádza k úniku.

V prípade nedodržania pokynov týkajúcich sa doťahovania (voľné dotiahnutie) dôjde k úniku chladiva (pomalý únik) a k poruche zariadenia (nedochádza k dostatočnej klimatizácii alebo vykurovaniu).

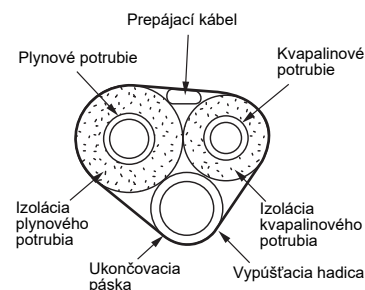
Tabuľka 2

Priemer potrubia	Uhol ďalšieho uťahovania	Odporúčaná dĺžka ramena nástroja
Ø9,5 (3/8")	60 až 90 stupňov	Približne 200 mm
Ø15,9 (5/8")	30 až 60 stupňov	Približne 300 mm

Výber medených a tepelných izolačných materiálov

- Pri použití potrubia a príslušenstva z medi obchodnej akosti dodržujte nasledujúce zásady:

- Izolačný materiál: polyetylénová pena
Intenzita prestupu tepla: 0,041 až 0,052 W/mK
(0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
Teplota povrchu chladiaceho plynového potrubia dosahuje max. 110°C.
Vyberte tepelné izolačné materiály, ktoré sú voči tejto teplote odolné.



- Uistite sa, že je izolované plynové aj kvapalinové potrubie a rozmery izolácie zodpovedajú údajom nižšie.

Strana plynu	Strana kvapaliny
Vonkajší priemer 15,9 mm	Vonkajší priemer 9,5 mm
Minimálny polomer ohybu – 30 mm alebo viac	
Hrúbka 0,8 mm (C1220T-O)	Hrúbka 0,5 mm

Tepelná izolácia plynového potrubia	Tepelná izolácia kvapalinového potrubia
Vonkajší priemer 15,9 mm	Vnútorný priemer 10 – 14 mm
Vnútorný priemer 17 – 21 mm	
Hrúbka ≥13 mm	Hrúbka ≥10 mm

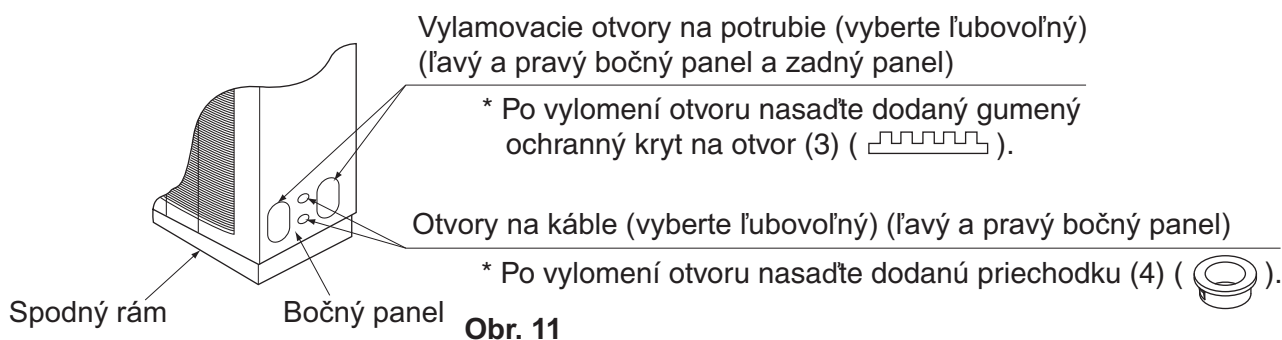
- Použite samostatnú tepelnú izoláciu pre potrubie plynového a kvapalinového potrubia s chladivom.

1. Pripojenie potrubia s chladivom.

- Odpojte príchytka potrubia. (Vid' obr. 12)

«Potrubie vľavo alebo vpravo»

- Vylomte otvory na pravom (ľavom) bočnom paneli. (Vid' obr. 11)
 - Cez otvory v bočnom paneli pripojte potrubie (s chladivom a odtokové) a káble (spájajúce vonkajšiu a vnútornú jednotku).
- (Rozmery potrubia s chladivom nájdete na obr. 15, 16.)



Obr. 11

«Potrubie vzadu»

- Vylomte otvory na zadnom paneli. (Vid' obr. 14)
 - Cez otvory v zadnom paneli pripojte potrubie (s chladivom a odtokové) a káble (spájajúce vonkajšiu a vnútornú jednotku).
- (Rozmery potrubia s chladivom nájdete na obr. 15, 16.)

⚠ UPOZORNENIE

V prípade inštalácie potrubia na zadnej strane dávajte pozor, aby ste nepoškodili prírodný kábel motora ventilátora.

Pri vylamovaní otvoru dávajte pozor, aby ste vylomeným oceľovým plátom nepoškodili prírodný kábel motora ventilátora. (Vid' obr. 17.)

«Potrubie smerujúce nadol»

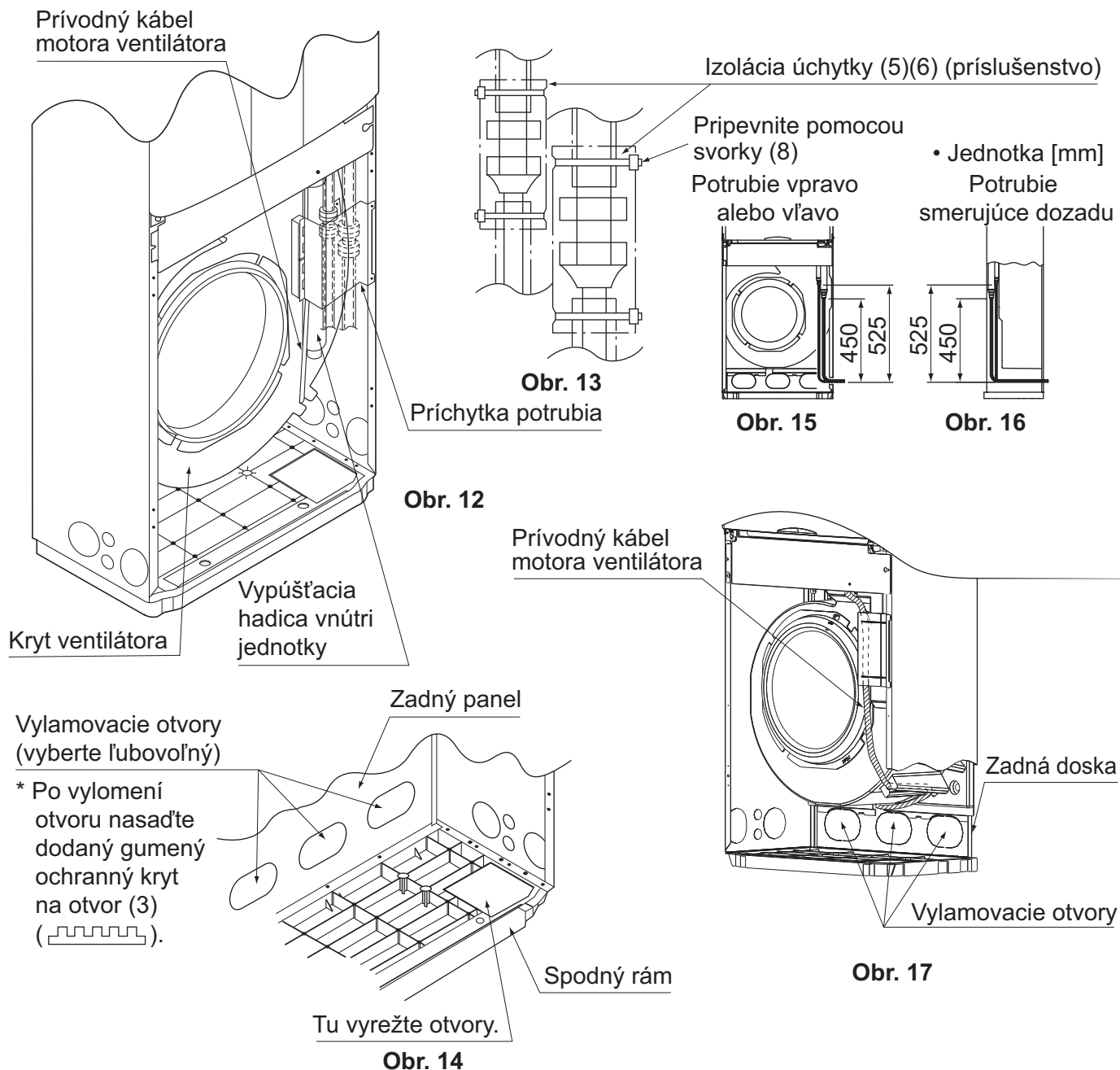
- Otvory vylomte v časti vyznačenej na spodnom ráme. (Vid' obr. 14)
- Cez otvory v spodnom ráme pripojte potrubie (s chladivom a odtokové) a káble (spájajúce vonkajšiu a vnútornú jednotku).

— ⚠ UPOZORNENIE —

Dávajte pozor, aby ste pri pripájaní potrubia nepoškodili kryt ventilátora.

Kryt ventilátora je vyrobený z penového polystyrénu.

Dávajte pozor, aby ste pri inštalácii vnútornej jednotky nepoškodili okrajom potrubia kryt ventilátora.



- Po dokončení pripojenia potrubia s chladivom a elektrického vedenia uchyťte potrubie s chladivom, vypúšťaciu hadicu vnútornej jednotky, kábel prepájajúci vnútornú a vonkajšiu jednotku a uzemňovací kábel pomocou príchytky potrubia (**vid' obr. 12**). Počas vykonávania týchto prác sa môže potrubie s chladivom vstupujúce do vnútornej jednotky dostať do kontaktu s mriežkou nasávania. Uistite sa preto, že z príchytky potrubia nevyčnieva potrubie s chladivom. (Informácie o elektroinštalácii nájdete v časti "8. ELEKTROINŠTALÁCIA".)
- Po dokončení kontroly úniku na prípojke potrubie tepelne zaizolujte. (**Vid' obr. 13**)
- Pomocou dodanej izolácie pre úchytky (5) a (6) tepelne zaizolujte kvapalinové aj plynové potrubie. (Oba konce izolácie pre úchytky (5) a (6) dotiahnite svorkou (8).)

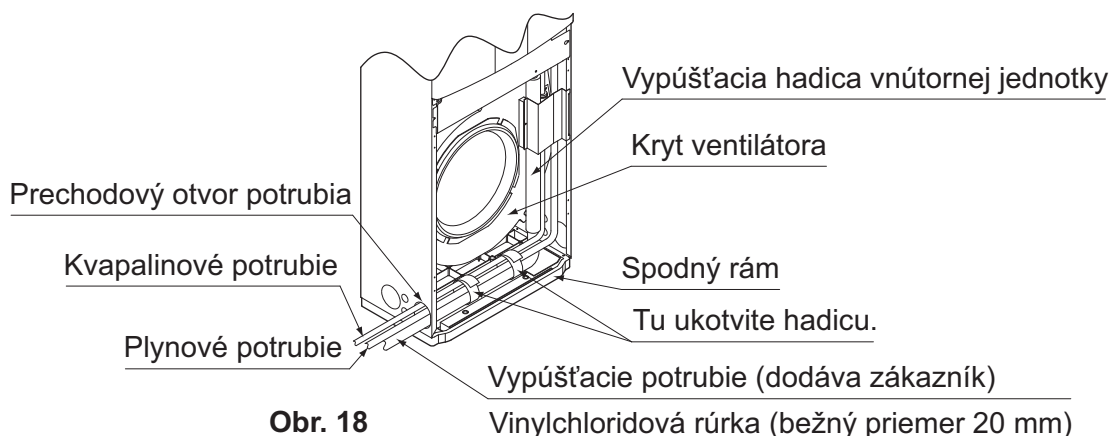
⚠ UPOZORNENIE

- Nezabudnite zaizolovať celé lokálne potrubie až po prípojku potrubia vnútri jednotky. Akákoľvek nechránená časť potrubia môže spôsobovať kondenzáciu alebo popáleniny pri dotyku, prípadne môže pri dotyku dôjsť k zásahu elektrickým prúdom či požiaru.
- Ak sa vykonáva skúška tesnosti vnútornej jednotky a prepojavacieho potrubia po inštalácii vnútornej jednotky, postupujte podľa návodu na inštaláciu vnútornej jednotky alebo technického návodu na natlakovanie vzduchotesných spojov a inštaláciu potrubia s chladivom.
- Nedostatok chladiva v dôsledku vypudenia vzduchu alebo nenaplnenia prídavným chladivom môže spôsobiť poruchu jednotky (nedostatočná klimatizácia alebo vykurovanie). Pri inštalácii potrubia chladiva si preštudujte návod na inštaláciu vonkajšej jednotky alebo technickú dokumentáciu.

6. INŠTALÁCIA ODTOKOVÉHO POTRUBIA

1. Zmontujte vypúšťacie potrubie.

Vypúšťacie potrubie nainštalujte tak, aby bolo zabezpečené dokonalé vypúšťanie. Venujte tiež pozornosť nasledujúcim bodom, aby ste predišli úniku.



⚠ UPOZORNENIE

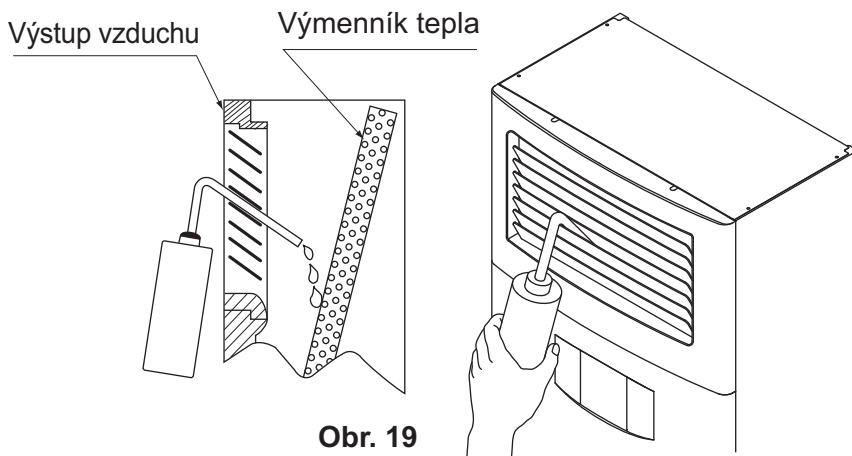
- Ak chcete predísť vyvíjaniu tlaku na vypúšťaciu hadicu vnútornej jednotky, nezabudnite vypúšťacie potrubie pripevniť tak, že ho zviažete s potrubím s chladivom, ako je zobrazené na obr. 18. Predídete tak vyšmyknutiu vypúšťacieho potrubia a nesprávnej izolácii. Vypúšťacie potrubie musí byť naklonené nadol v uhle 1/100 od prípojky vypúšťacieho potrubia v jednotke.
- Ak sa voda nahromadí vo vypúšťacom potrubí, môže sa upchať.
- V potrubí môže dochádzať ku kondenzácii, čo môže spôsobiť únik vody. Dbajte preto na to, aby ste potrubie zaizolovali na týchto dvoch miestach.
 - (1) Celé potrubie v miestnosti a vnútri jednotky.
 - (2) Prípojka medzi vypúšťacou hadicou vnútornej jednotky a vypúšťacím potrubím na mieste inštalácie.

2. Po dokončení pripojenia potrubia skontrolujte, či je prietok vo vypúšťacom potrubí plynulý a či z prípojok neuniká voda.

- Do vývodu vzduchu opatrne nalejte približne 1 liter vody tak, aby bez rozliatia v príslušnom uhlí stiekla priamo do výmenníka tepla. (**Vid' obr. 19**)

* Ak budete vodu liat' príliš rýchlo alebo bude tlak vody príliš vysoký, voda prejde výmenníkom tepla a bude kvapkať na motor ventilátora pod ním.

* Ak sa voda dostane na prednú vnútornú stenu, bude kvapkať na podlahu.



UPOZORNENIE

- Ak chcete zabrániť tomu, aby sa dovnútra jednotky dostali domáce zvieratá, otvor na vedenie potrubia utesnite tmelom alebo tepelným izolačným materiálom (dodáva zákazník).
- Prípojky vypúšťacieho potrubia
Vypúšťacie potrubie nepripájajte priamo k odpadovému potrubiu, z ktorého cítiť zápach čpavku. Čpavok v odpadovom potrubí môže cez odtokové potrubie vniknúť do vnútornej jednotky a spôsobiť koróziu výmenníka tepla.

7. KEĎ SA VOLITEĽNÝ DIAL'KOVÝ OVLÁDAČ (model BRC1E) POUŽÍVA AKO OVLÁDACÍ PANEL

(Dial'kové ovládače s výnimkou voliteľného modelu BRC1E nemožno integrovať do hlavnej jednotky.)

- Voliteľný dial'kový ovládač (BRC1E) možno integrovať do tejto jednotky a používať ako ovládací panel.

1. Otvorte dial'kový ovládač a pripojte kábel dial'kového ovládača (príslušenstvo). Postup pripojenia nájdete v "návode na inštaláciu dial'kového ovládača". (Kábel dial'kového ovládača nemá žiadnu polaritu.)

1) Zloženie vrchného krytu

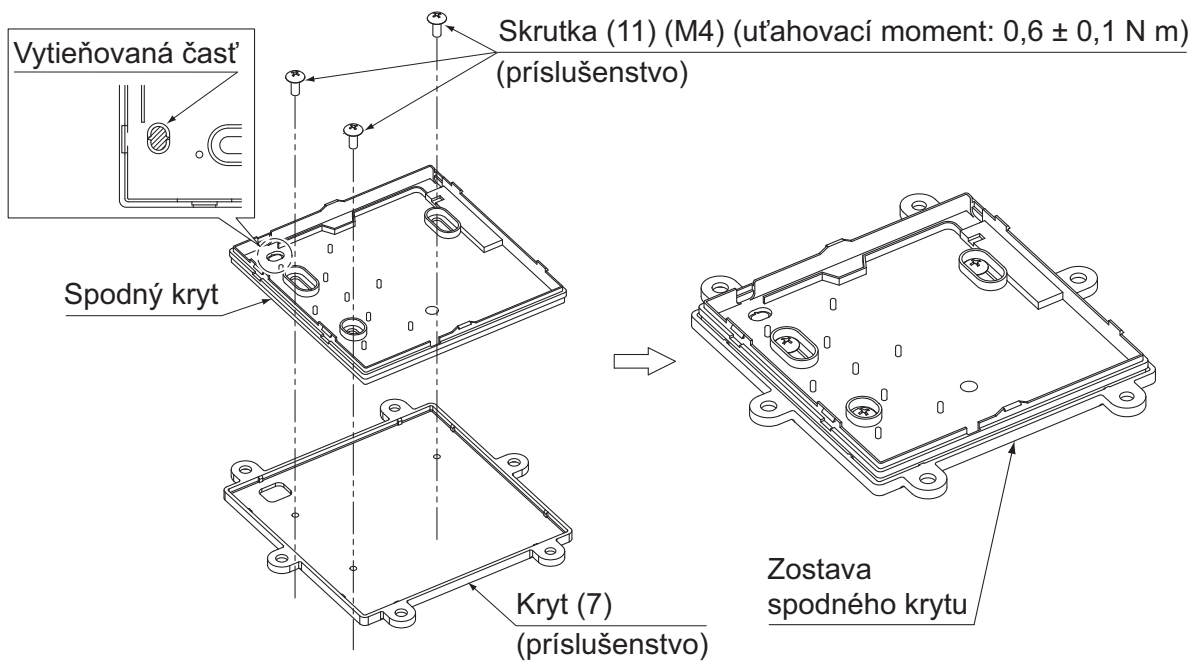
Do vydutej časti na spodnom kryte (na 2 miestach) zasuňte skrutkovač s plochou hlavou a potom zložte vrchný kryt.



UPOZORNENIE

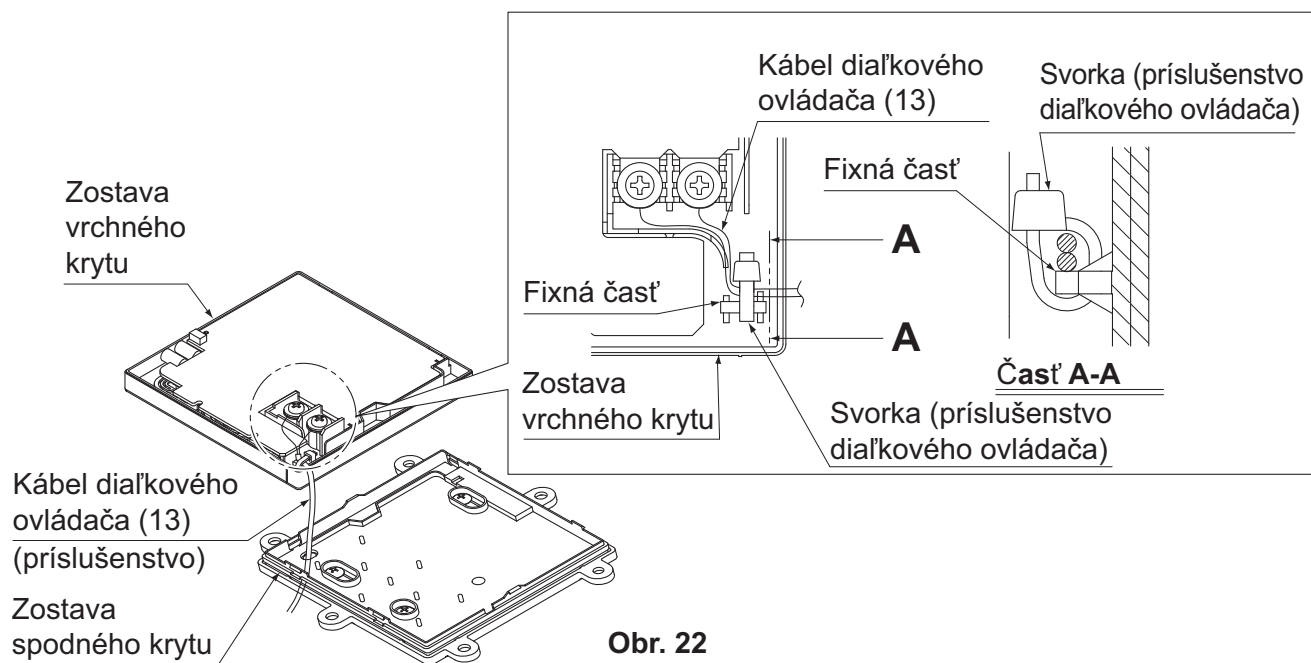
- Doska plošných spojov dial'kového ovládača je pripevnená na vrchnom kryte. Dávajte pozor, aby ste dosku nepoškriabali skrutkovačom.
- Dávajte pozor, aby na dosku plošných spojov zloženého vrchného krytu nepriľnul prach ani tekutiny.

2) Vyrežte vytieňovanú časť spodného krytu a potom kryt pripevnite ku krytu (7) pomocou skrutiek (11).



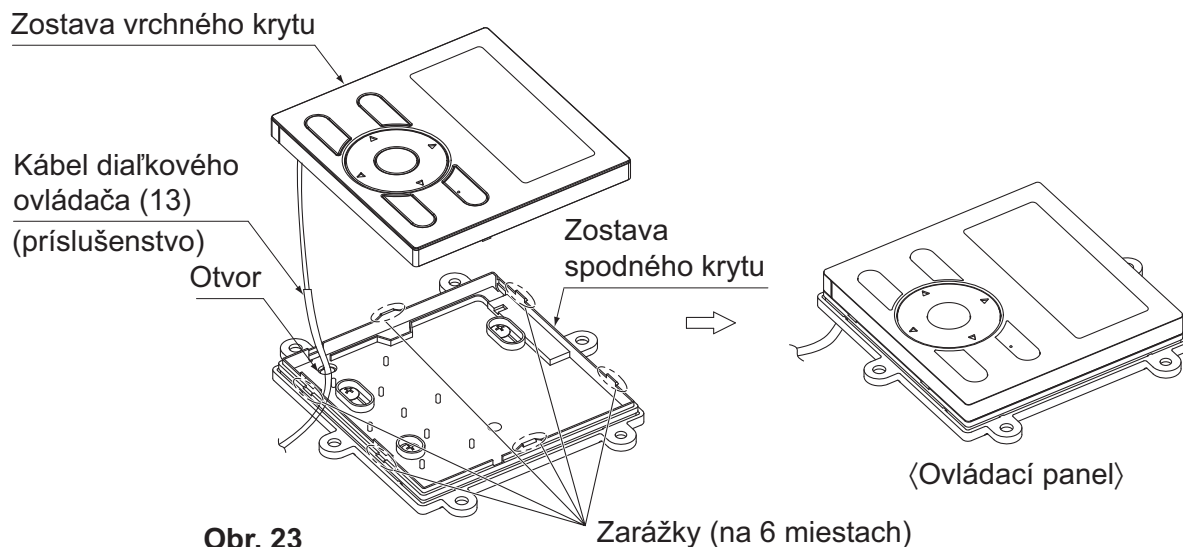
Obr. 21

3) Pripojte kábel diaľkového ovládača (príslušenstvo (13)).



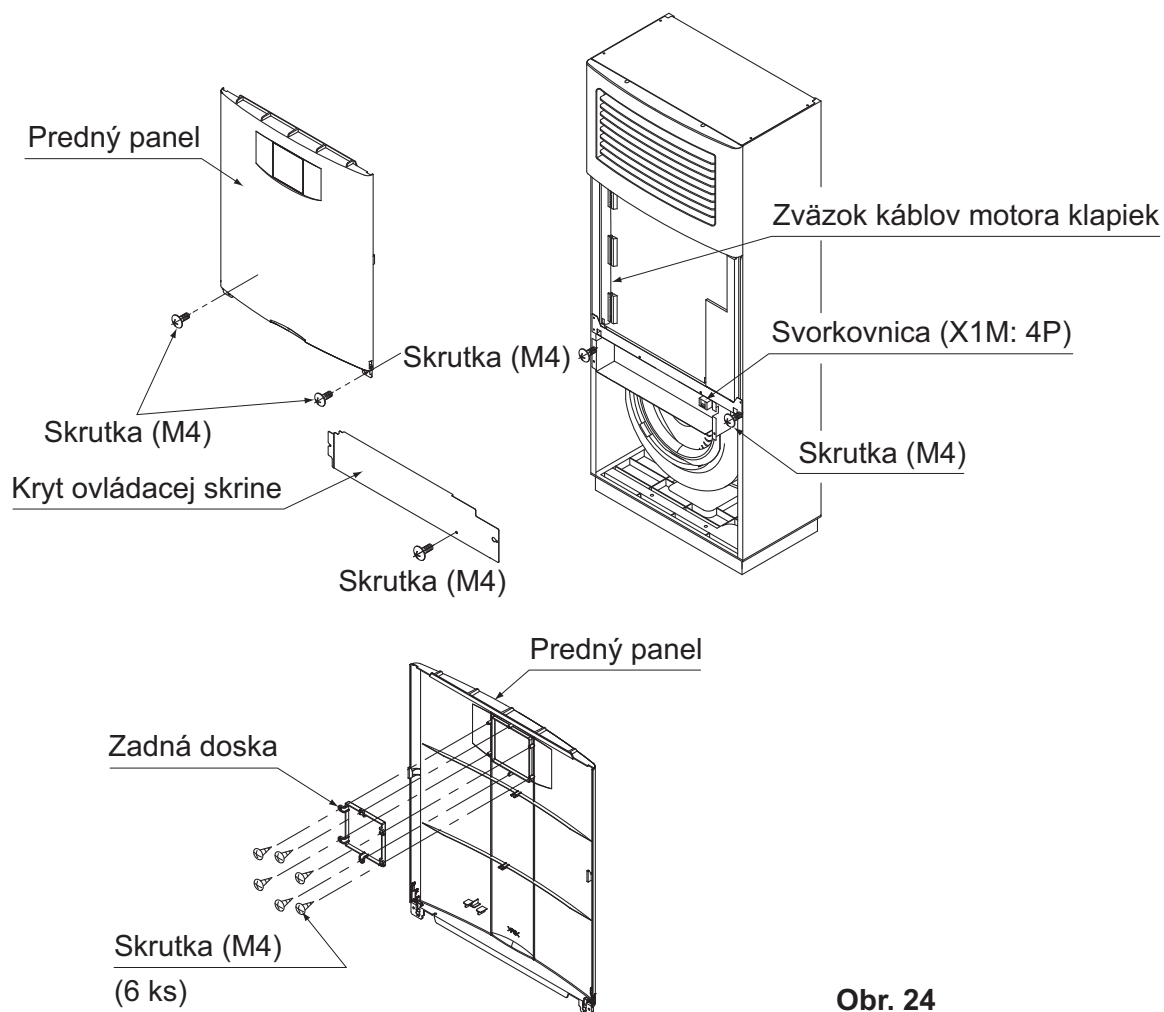
Obr. 22

- 4) Zarovnaním zarážok (na 6 miestach) nasadíte a nainštalujete vrchný kryt do spodného krytu.
- Dávajte pozor, aby sa do krytu nezachytil kábel.
 - Odstráňte ochrannú časť pripevnenú k vrchnému krytu.



2. Zložte predný panel a potom zadnú dosku pripevnenú k zadnej strane.

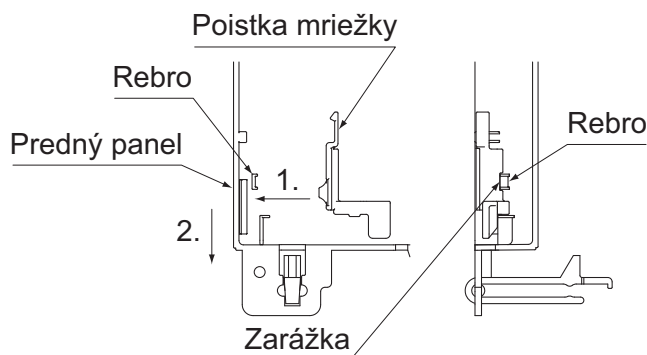
- Pri skladaní predného panela dávajte pozor, aby vám nespadol. Pri skladaní držte predný panel pevne.



POZNÁMKA

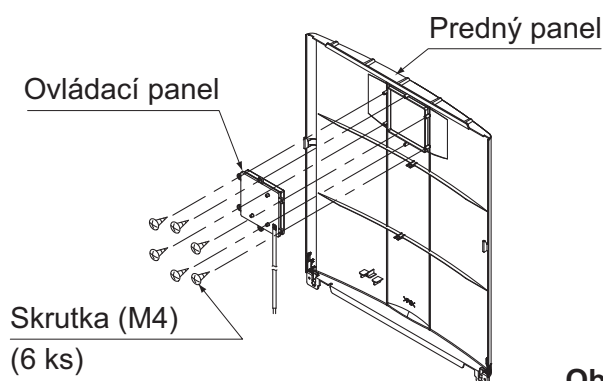
- Ak sa pri skladaní predného panela uvoľní poistka mriežky, pripevnite ju podľa obrázka nižšie.

1. Nainštalujte poistku mriežky zarovnaním zárezu mriežky s rebrom predného panela.
2. Spustíte poistku mriežky.



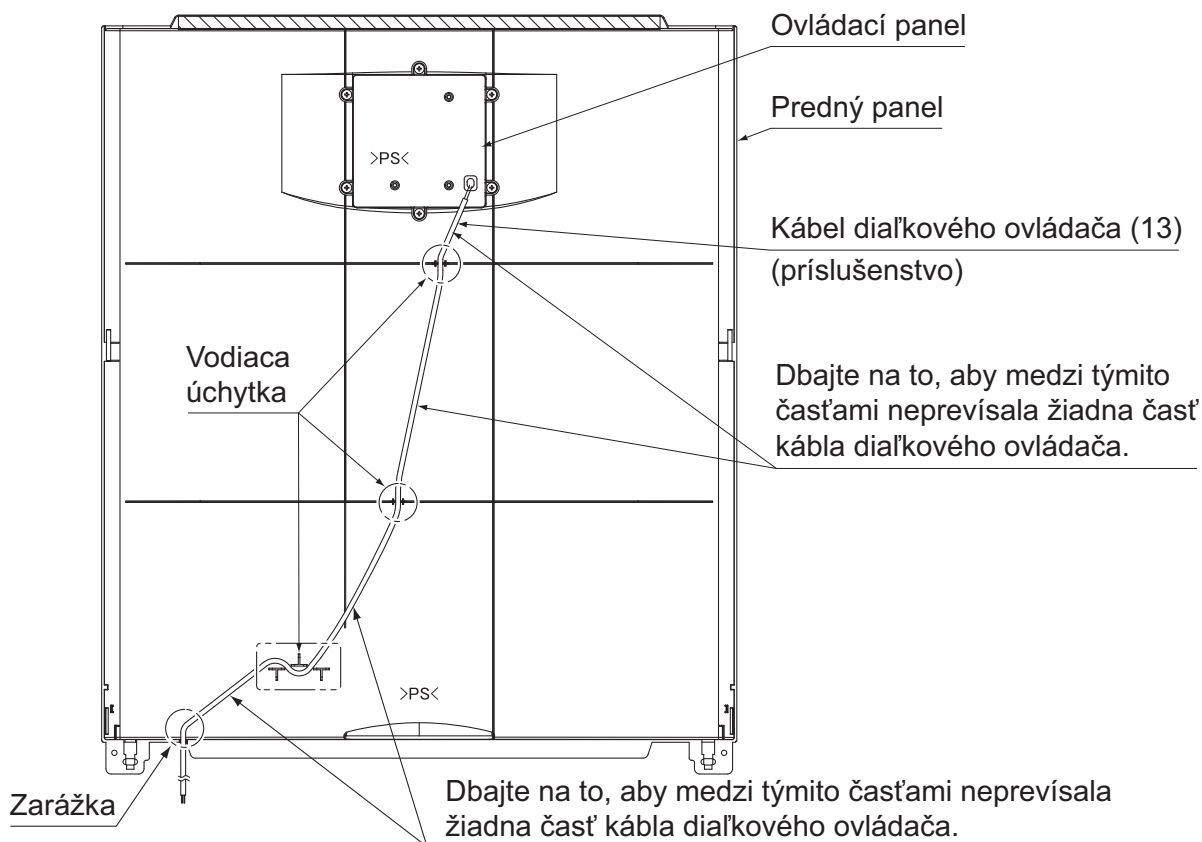
Obr. 25

3. Pripevnite ovládací panel na zadnú stranu predného panela.



Obr. 26

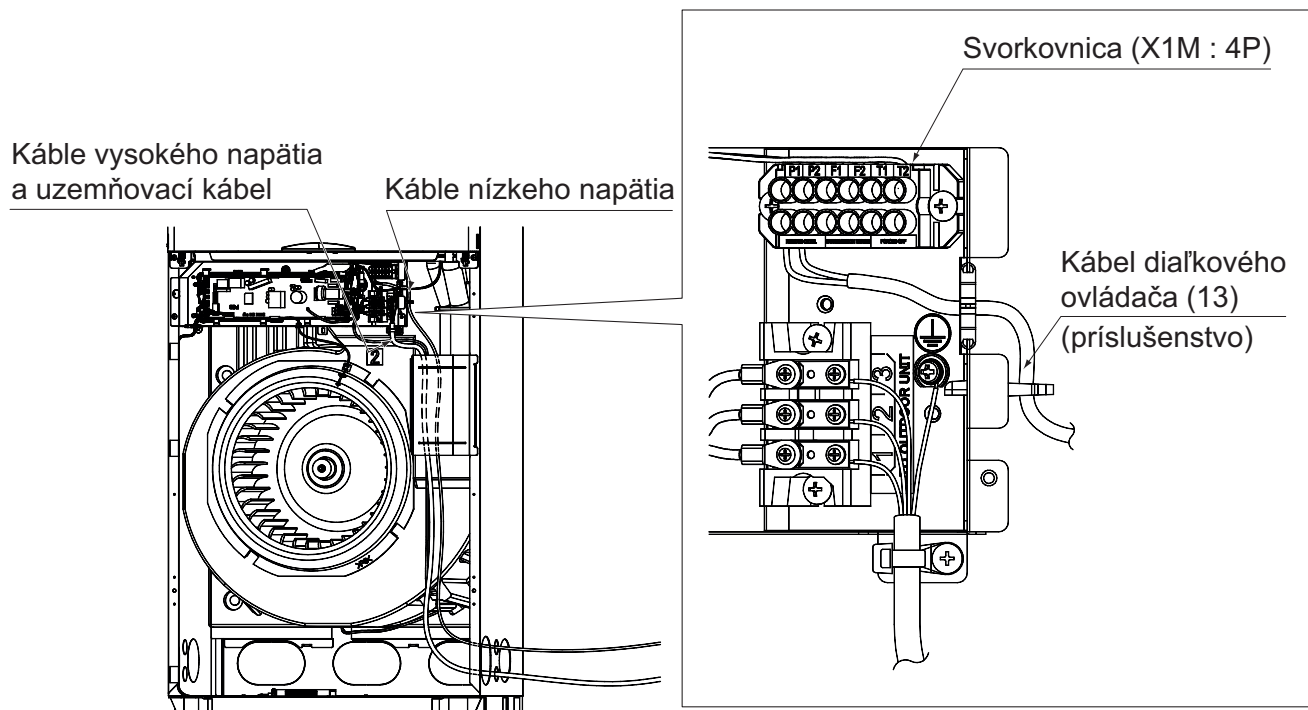
4. Zaistíte kábel diaľkového ovládača do vodiacej úchytky a zárezu. (Pozrite si obr. 27.)



Obr. 27

5. Vráťte predný panel do pôvodnej polohy pri inštalácii.

6. Zložte kryt riadiacej skrine a potom pripojte kábel diaľkového ovládača k svorkám P1 a P2 (bez polarity) svorkovnice (X1M).



Obr. 28

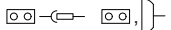
8. ELEKTROINŠTALÁCIA

8-1 VŠEOBECNÉ POKYNY

- Elektrické inštalačné práce musí vykonať elektrikár oprávnený energetickou spoločnosťou (elektrické inštalačné práce a uzemňovacie práce smie vykonať len elektrikár s oprávnením.)
- Všetky elektroinštalačné práce musia byť vykonané oprávneným elektrikárom.
- Musí sa nainštalovať istič schopný vypnúť napájanie celého systému.
- Do vonkajšej jednotky nezapomnite nainštalovať istič zvodového prúdu. (Nainštalujte istič zvodového prúdu, aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom a vzniku požiaru.)
- Stanovené napätie prepojenia medzi vnútornými a vonkajšími jednotkami a medzi vnútornými jednotkami je 220-240 V.
- Kým nie sú vykonané všetky inštalačné práce, nezapínajte elektrické napájanie (vnútornej jednotky).
- Zaistite uzemnenie klimatizácie.
- Viď návod na inštaláciu pripojený ku vonkajšej jednotke, kde nájdete veľkosť vedenia elektrického napájania pripojeného ku vonkajšej jednotke, výkon ističa obvodu, vypínača a pokyny pre zapojenie.
- Uzemňovací vodič nepripájajte k plynovému potrubiu, vodovodnému potrubiu, bleskozvodom alebo k uzemneniu telefónneho vedenia.
 - Plynové potrubia: ak uniká plyn, môže spôsobiť výbuchy alebo vznik požiaru.
 - Pájkovanie potrubí: ak sa používa plastové potrubie, nemá uzemňovacie účinky.
 - Uzemnenie telefónneho vedenia a bleskozvody: môže spôsobiť nenormálne vysoký elektrický potenciál uzemnenia počas búrok s bleskami.
- Pri elektroinštalácii si pozrite "SCHÉMU ZAPOJENIA" prilepenú na zadnej strane krytu riadiacej skrine.
- Nikdy nepripájajte elektrické napájanie ku svorkovnici pre zapojenie diaľkového ovládača, lebo inak sa môže poškodiť celý systém.
- Podrobnosti zapojenia diaľkového ovládača nájdete v návode na inštaláciu pripojenom ku diaľkovému ovládaču.
- V priebehu zapájania sa nedotýkajte dosky s tlačnými obvodmi. Môže to inak spôsobiť poškodenie.
- Používajte istič s možnosťou odpojenia všetkých pólov s medzerou medzi kontaktmi minimálne 3 mm, ktorý zaručuje úplné odpojenie pod prepätím kategórie III.

Legenda k jednotnej schéme zapojenia

Informácie o použitých dieloch a číslovaní nájdete na schéme zapojenia na jednotke. Jednotlivé diely sa číslujú arabskými číslicami vo vzostupnom poradí a v prehľade nižšie ich v kóde dielu nahrádza symbol "***".

	:	ISTIČ		:	OCHRANNÉ UZEMNENIE
	:	PRIPOJENIE		:	OCHRANNÉ UZEMNENIE (SKRUTKA)
	:	KONEKTOR		:	USMERŇOVAČ
	:	UZEMNENIE		:	RELÉ KONEKTOR
	:	ZAPOJENIE NA MIESTE INŠTALÁCIE		:	KONEKTOR S KRÁTKYM SPOJENÍM
	:	POISTKA		:	SVORKA
	:	VNÚTORNÁ JEDNOTKA		:	SVORKOVÝ PÁS
	:	VONKAJŠIA JEDNOTKA		:	KÁBLOVÁ SVORKA

BLK : ČIERNA
BLU : MODRÁ
BRN : HNEDÁ

GRN : ZELENÁ
GRY : SIVÁ
ORG : ORANŽOVÁ

PNK : RUŽOVÁ
PRP, PPL : FIALOVÁ
RED : ČERVENÁ

WHT : BIELA
YLW : ŽLTÁ

A*P	:	DOSKA S TLAČENÝM OBVODOM	PS	:	SPÍNACIE ELEKTRICKÉ NAPÁJANIE
BS*	:	ZAP./VYP. TLAČIDLA, PREPÍNAČ PREVÁDZKY	PTC*	:	PTC TERMISTORA
BZ, H*O	:	ZVUKOVÝ SIGNÁL	Q*	:	IZOLOVANÝ BRÁNOVÝ DVOJPÓLOVÝ TRANZISTOR (IGBT)
C*	:	KONDENZÁTOR	Q*DI	:	OCHRANNÝ UZEMŇOVACÍ ISTIČ
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*	:	PRIPOJENIE, KONEKTOR	Q*L	:	OCHRANA PROTI PRETÁŽENIU
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V,			Q*M	:	TEPELNÝ SPÍNAČ
W, X*A, K*R_*			R*	:	REZISTOR
D*, V*D	:	DIÓDA	R*T	:	TERMISTOR
DB*	:	DIÓDOVÝ MOST	RC	:	PRIJÍMAČ
DS*	:	PREPÍNAČ DIP	S*C	:	KONCOVÝ SPÍNAČ
E*H	:	OHRIEVAČ	S*L	:	PLAVÁKOVÝ SPÍNAČ
F*U, FU* (CHARAKTERISTIKA,	:	POISTKA	S*NPH	:	TLAKOVÝ SNÍMAČ (VYSOKÝ TLAK)
POZRITE SI KARTU PCB VNÚTRI JEDNOTKY)			S*NPL	:	TLAKOVÝ SNÍMAČ (NÍZKY TLAK)
FG*	:	KONEKTOR (UZEMNENIE RÁMU)	S*PH, HPS*	:	TLAKOVÝ VYPÍNAČ (VYSOKÝ TLAK)
H*	:	ZVÄZOK KÁBLOV	S*PL	:	TLAKOVÝ VYPÍNAČ (NÍZKY TLAK)
H*P, LED*, V*L	:	KONTROLKA, DIÓDA LED	S*T	:	TERMOSTAT
HAP	:	DIÓDA LED (SERVISNÉ MONITOROVANIE, ZELENÁ)	S*RH	:	SNÍMAČ VLHKOSTI
HIGH VOLTAGE	:	VYSOKÉ NAPÄTIE	S*W, SW*	:	PREPÍNAČ PREVÁDZKY
IES	:	SNÍMAČ INTELLIGENT EYE	SA*, F1S	:	POISTKA PROTI PREPÄTIU
IPM*	:	INTELLIGENTNÝ NAPÁJACÍ MODUL	SR*, WLU	:	PRIJÍMAČ SIGNÁLU
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	:	MAGNETICKÉ RELÉ	SS*	:	VOLIACI PREPÍNAČ
L	:	ŽIVÝ	SHEET METAL	:	PEVNÁ DOSKA SVORKOVÉHO PÁSU
L*	:	CIEVKA	T*R	:	TRANSFORMÁTOR
L*R	:	TLMIVKA	TC, TRC	:	VYSIELAČ
M*	:	KROKOVÝ ELEKTROMOTOR	V*, R*V	:	VARISTOR
M*C	:	MOTOR KOMPRESORA	V*R	:	DIÓDOVÝ MOST
M*F	:	MOTOR VENTILÁTORA	WRC	:	BEZDRÔTOVÝ DIALKOVÝ OVLÁDAČ
M*P	:	MOTOR ODSÁVACIEHO ČERPADLA	X*	:	SVORKA
M*S	:	MOTOR KLAPIEK	X*M	:	SVORKOVÝ PÁS (SVORKOVNICA)
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	MAGNETICKÉ RELÉ	Y*E	:	CIEVKA ELEKTRONICKÉHO EXPANZNÉHO VENTILU
N	:	NEUTRÁLNY	Y*R, Y*S	:	CIEVKA REVERZNÉHO ELEKTRO-MAGNETICKÉHO VENTILU
n=*, N=*	:	POČET PRECHODOV CEZ FERITOVÉ JADRO	Z*C	:	FERITOVÉ JADRO
PAM	:	IMPULZOVÁ AMPLITÚDOVÁ MODULÁCIA	ZF, Z*F	:	PROTIHLUKOVÝ FILTER
PCB*	:	DOSKA PLOŠNÝCH SPOJOV			
PM*	:	VÝKONOVÝ MODUL			

8-2 ŠPECIFIKÁCIE ELEKTRICKÉHO ZAPOJENIA DODANÉHO ZÁKAZNÍKOM

Pri inštalácii vonkajšej jednotky si preštudujte návod na inštaláciu pripojený k vonkajšej jednotke.

Diaľkový ovládač a prenosové vedenie dodáva zákazník. **(Vid' tabuľka 3)**

Špecifikácie elektrického zapojenia sú zobrazené za podmienok, že napätie vedenia kleslo o 2%.

Tabuľka 3

Komponent	Špecifikácia
Zapojenie jednotiek	4-jadrový kábel 1,5 mm ² ~2,5 mm ² a použiteľný pre 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57) (POZNÁMKA 1)
Šnúra diaľkového ovládača	Plastové šnúry s 0,75 až 1,25 mm ² izoláciou alebo káble (2-jadrové vodiče) Maximum 500 m* H03VV-F (60227 IEC 52) (POZNÁMKA 2)

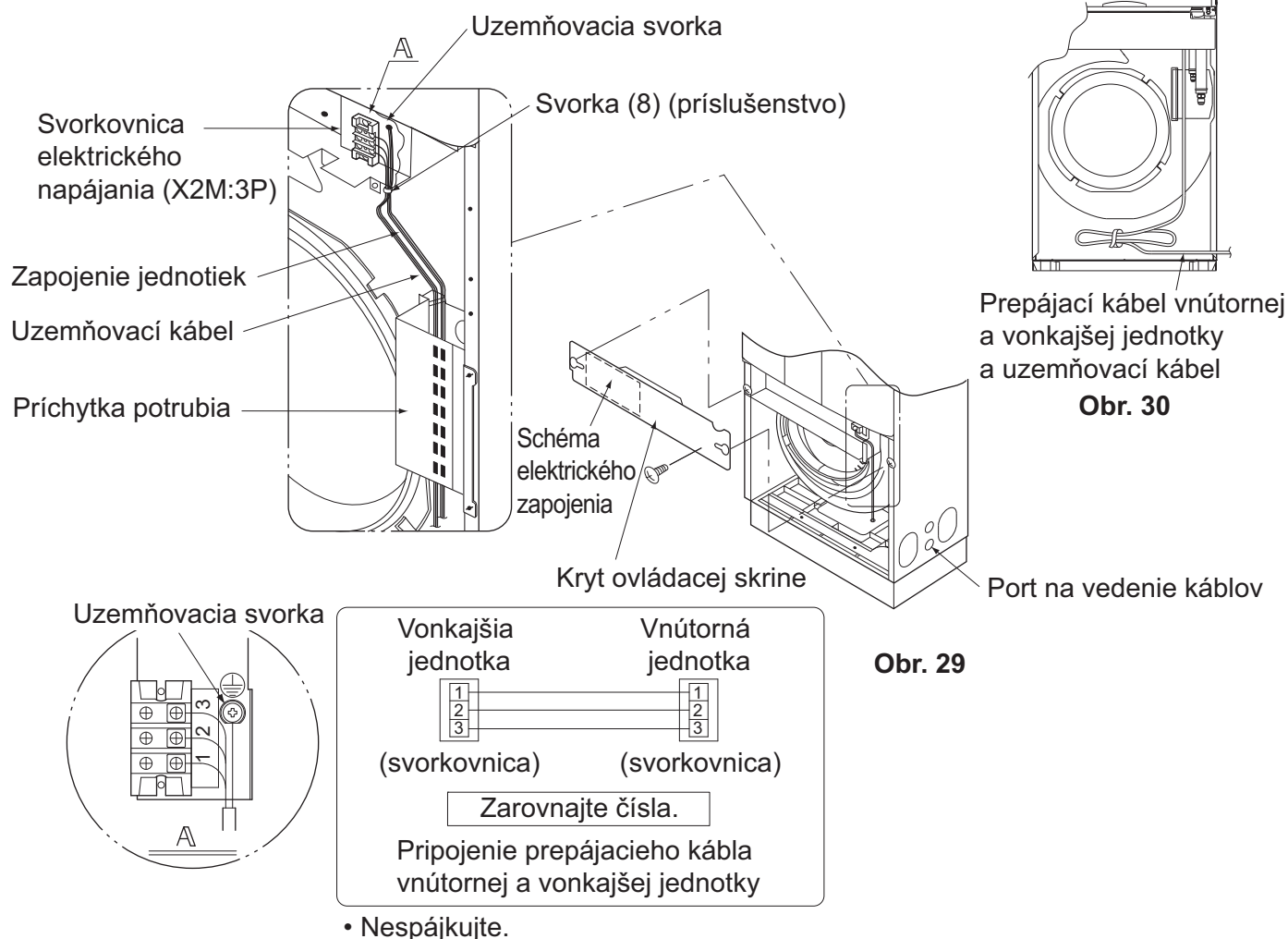
* Táto dĺžka má byť celková predĺžená dĺžka v systéme skupinového ovládania.

POZNÁMKA

1. Zobrazuje prípad, keď sa používajú chránené potrubia. Ak sa nepoužívajú chránené potrubia, použite H07RN-F (60245 IEC 66).
2. Izolovaná plastová šnúra alebo kábel (hrúbka izolácie: 1 mm alebo viac)

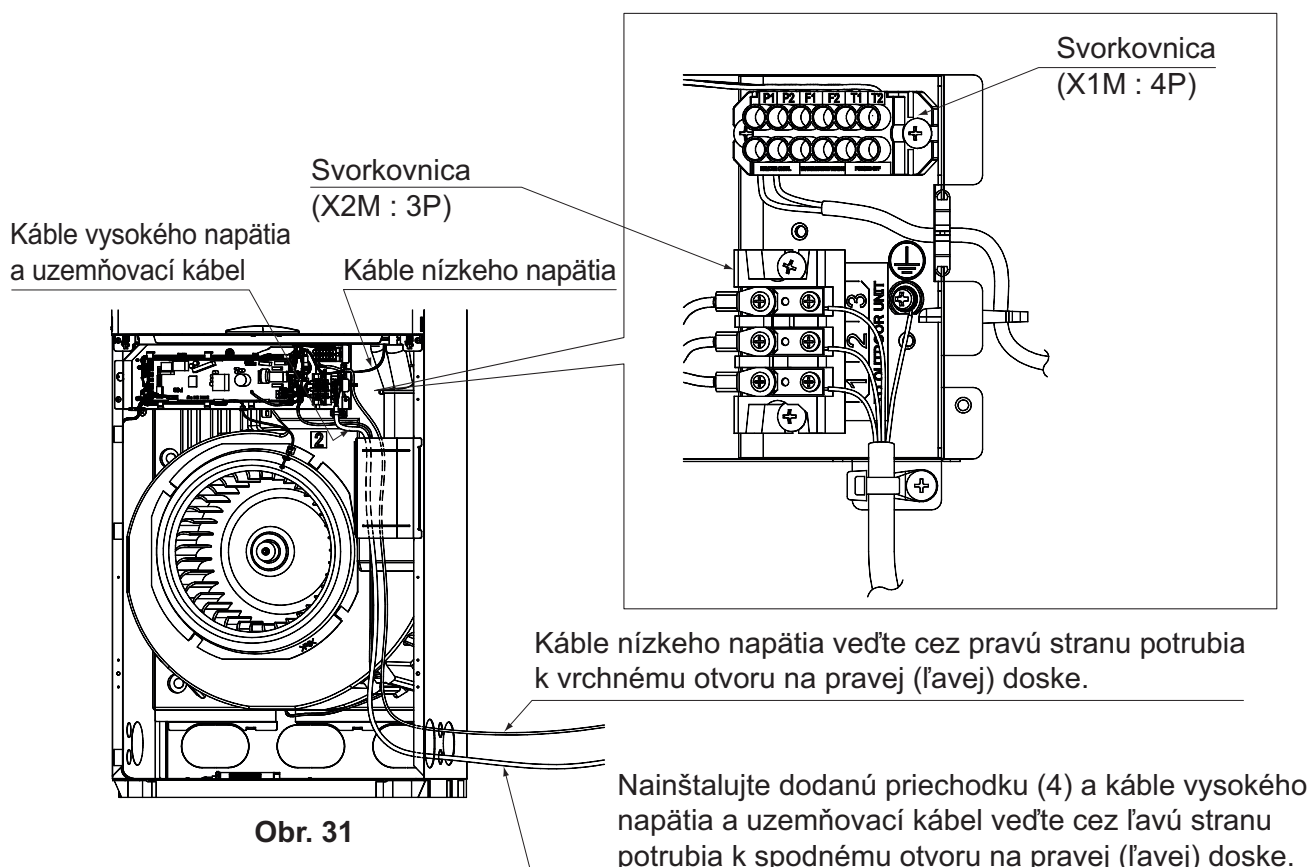
9. POSTUP PRIPOJENIA VEDENIA A PRÍKLAD PRIPOJENIA

9-1 PRIPOJENIE ELEKTROINŠTALÁCIE



«Spôsoby zapojenia vedenia medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou, uzemňovacieho kábla a kábla diaľkového ovládača»

- Podľa **obr. 29** demontujte kryt riadiacej skrine a príchytke potrubia a pripojte káble so zodpovedajúcimi číslami k svorkovnici (X2M: 3P) na pravej strane jednotky. K svorke uzemnenia pripojte uzemňovací kábel. Pri pripájaní ved'te káble do jednotky cez otvor na káble a pripevnite ich spolu s uzemňovacím káblom pomocou svorky (8).
- Kábel diaľkového ovládača (dodáva zákazník) pripojte k svorkám P1 a P2 (bez polarity) svorkovnice (X1M: 4P) a ved'te ho von z jednotky tak, ako je zobrazené na **obr. 31**.
 - Kábel diaľkového ovládača umiestnite dovnútra príchytke potrubia.
- Nízkonapäťové vedenia (vedenie diaľkového ovládača) ved'te 50 mm alebo viac od vysokonapäťových vedení (prepojenie vedení medzi vnútornými a vonkajšími jednotkami) a vedenie uzemnenia tak, aby spolu neprechádzali cez to isté miesto. (**Vid' obr. 31**)



- Pri pripájaní umiestňujte elektrické vodiče usporiadane tak, aby ich nevytláčali kryt riadiacej skrine. Kryt zároveň pripevnite tak, aby sa káble nezasekli medzi skriňu a kryt. (Zaseknuté elektrické vodiče alebo vytlačenie krytu môže mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo požiar.)
- Prepájacie a uzemňovacie káble ved'te dovnútra dosky zatláčajúcej potrubie. Prepájacie káble a uzemňovací kábel umiestnite do príchytke potrubia. Prečnievajúce časti káblov usporiadajte tak, ako je zobrazené na **obr. 30**. Káble sa môžu dostať do kontaktu s ostatnými dielmi, ako je napríklad ventilátor, a vnútorná jednotka sa môže poškodiť.
- Ak chcete zabrániť tomu, aby sa do jednotky dostali malé zvieratá, výstup káblov úplne utesnite tmelom alebo tepelným izolačným materiálom (dodáva zákazník). (Ak sa do jednotky dostanú malé zvieratá, napríklad hmyz, môže to spôsobiť skrat v riadiacej skrini.)

— ⚠ UPOZORNENIE —

Pre zapojenie ku svorkovnici napájania použite koncovku s guľatým okom. (**Vid' obr. 32**)

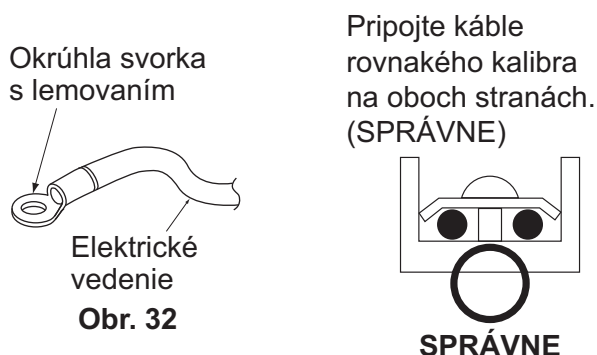
V prípade, že sa nedá z vážnych dôvodov použiť, dodržujte nasledujúce pokyny.

- Na tú istú svorku elektrického napájania nepripájajte vedenia rozličných hodnôt. (Uvoľnené spojenie môže spôsobiť prehriatie.) (**Vid' obr. 33**)
- Pri zapojení sa uistite, že ste použili predpísané vodiče. Vodiče pevne upevnite tak, aby na svorky priamo nepôsobila vonkajšia sila.

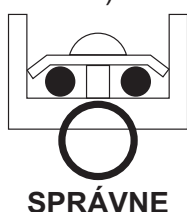
- Použite správny skrutkovač na utiahnutie svorkových skrutiek. Malé skrutkovače môžu poškodiť hlavy skrutiek a nemožno pomocou nich skrutky dotiahnuť správne.
- Ak sa svorkové skrutky dotiahnu príliš, môžu sa poškodiť.
- Uťahovací moment jednotlivých skrutiek svoriek nájdete v tabuľke 4.
- Ak sa používa odizolovaný vodič, nevykonávajte spájkovanie.

Tabuľka 4

Uťahovací moment (N·m)	
Svorkovnica pre zapojenie diaľkového ovládača	0,79 až 0,97
Svorkovnica zapojenia medzi jednotkami	1,18 až 1,44
Uzemňovacia svorka	1,18 až 1,44



Pripojte káble rovnakého kalibra na oboch stranách. (SPRÁVNE)



Nepripájajte káble rovnakého kalibra na jednej strane. (NESPRAVNE)



Nepripájajte káble rôznych kalibrov. (NESPRAVNE)



Obr. 33

9-2 PRÍKLAD ZAPOJENIA

! UPOZORNENIE

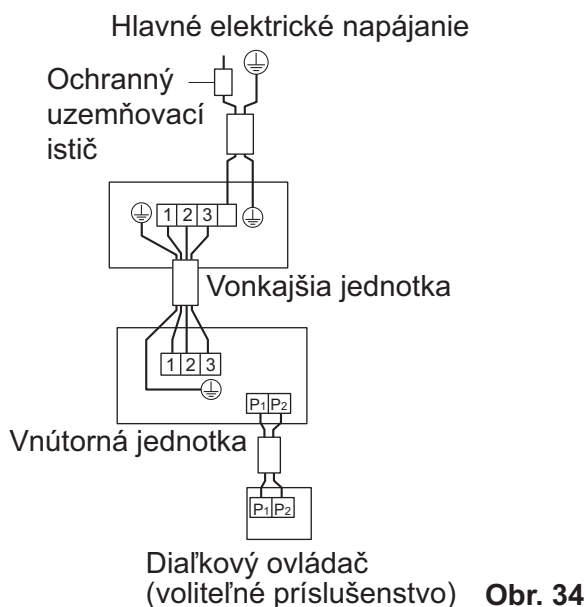
K vonkajšej jednotke nezabudnite nainštalovať istič zvodového prúdu. Zabráni zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Pri zapojení vonkajších jednotiek si preštudujte návod na inštaláciu pripojený k vonkajším jednotkám.

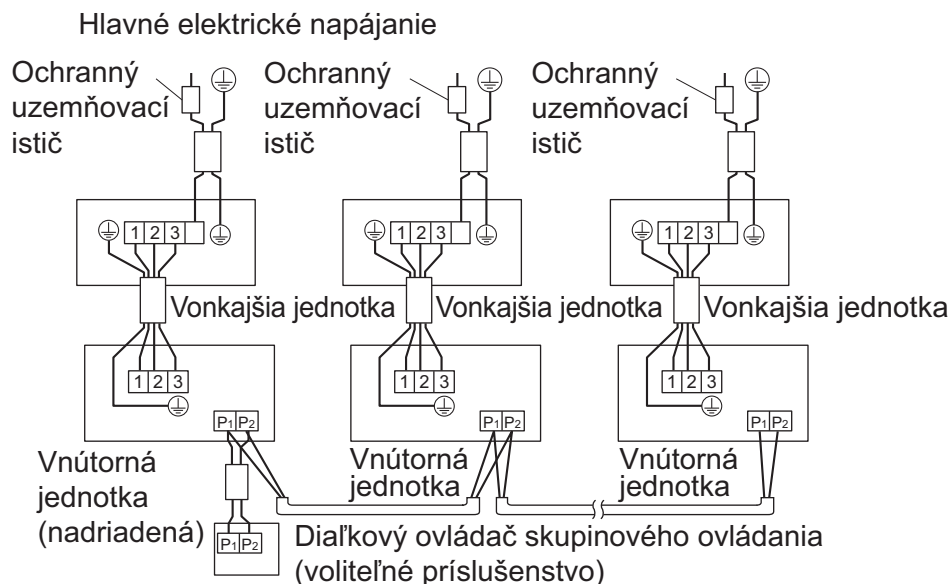
Potvrďte typ systému.

- **Párový typ:** 1 diaľkový ovládač ovláda 1 vnútornú jednotku (štandardný systém). (Vid' obr. 34)
- **Skupinové ovládanie:** 1 diaľkový ovládač ovláda až 16 vnútorných jednotiek (Všetky vnútorné jednotky sa ovládajú pomocou diaľkového ovládača). (Vid' obr. 35)
- **Ovládanie 2 diaľkovými ovládačmi:** 2 diaľkové ovládače riadia 1 vnútornú jednotku. (Vid' obr. 37)

Párový typ



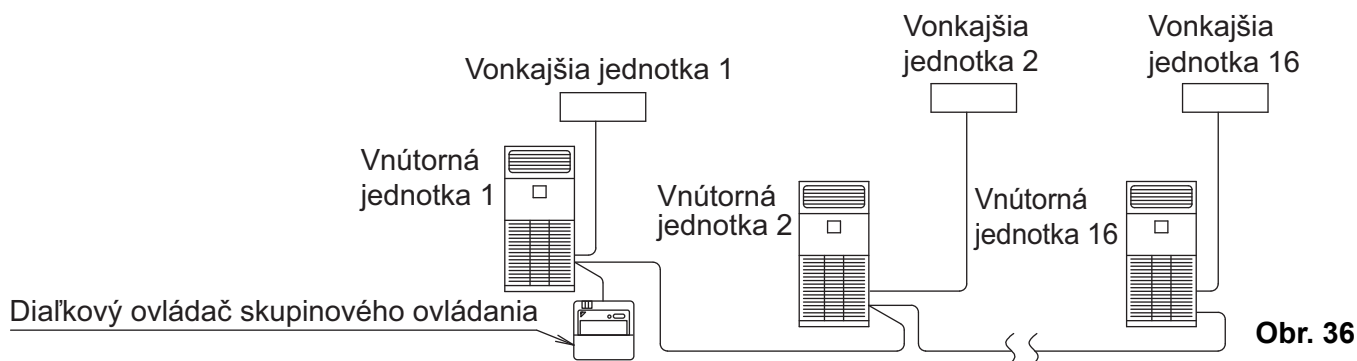
Skupinové ovládanie



Obr. 35

Pri použití skupinového ovládania

- Pri použití párovej jednotky môžete pomocou dial'kového ovládača súčasne spúšťať/zastavovať (skupinovo) až 16 jednotiek. (Vid' obr. 36)
- V tomto prípade všetky vnútorné jednotky v skupine budú ovládané v súlade s dial'kovým ovládačom skupinového ovládania.
- Termostat jednotky je účinný len pre vnútornú jednotku, ku ktorej je pripojený dial'kový ovládač.



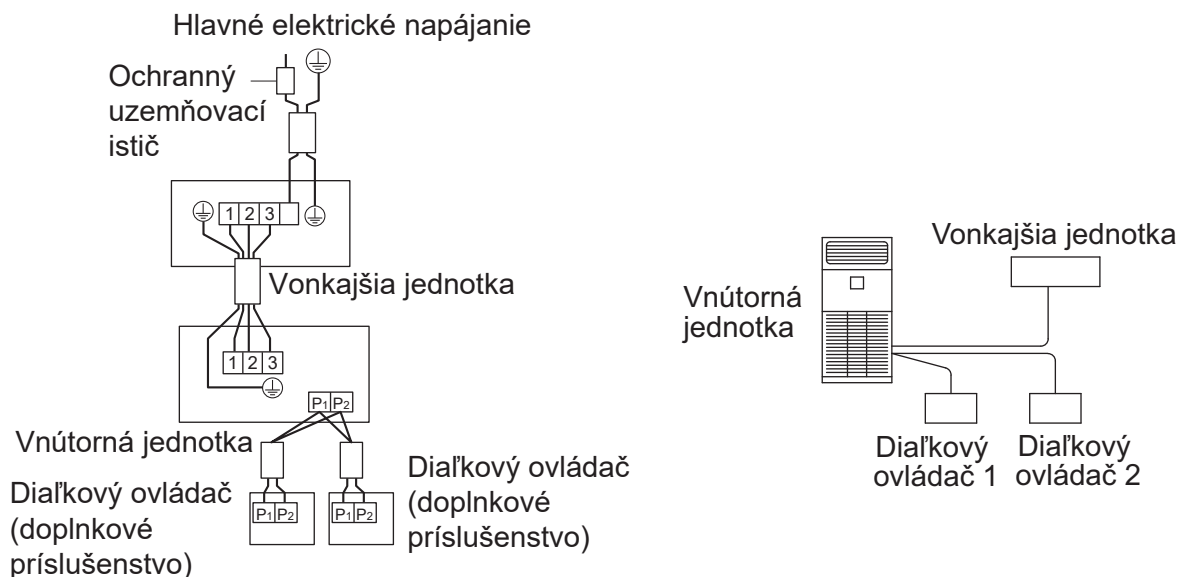
Obr. 36

Spôsob zapojenia

(1) Zložte kryt ovládacej skrine. (Pozrite si časť "9. POSTUP PRIPOJENIA VEDENIA A PRÍKLAD PRIPOJENIA".)

(2) Uložte do kríža medzi svorky (P1, P2) do vnútra riadiacej skrine pre dial'kový ovládač. (Nie je tam žiadna polarita.) (Vid' obr. 35 a tabuľku 3)

Ovládanie 2 diaľkovými ovládačmi



Obr. 37

Ovládanie dvomi diaľkovými ovládačmi (Ovládanie 1 vnútornej jednotky 2 diaľkovými ovládačmi)

- Pri použití 2 diaľkových ovládačov musí byť jeden nastavený na "MAIN" ("HLAVNÝ") a druhý na "SUB" ("PODRIADENÝ").

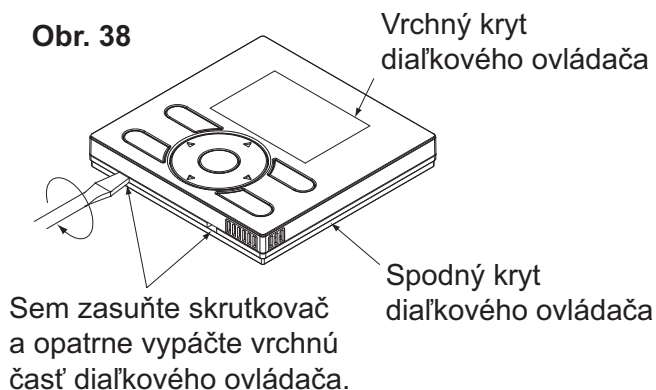
ZMENA MAIN/SUB (HLAVNÝ/PODRIADENÝ)

- Ak sa používa diaľkový ovládač typu BRC1E, preštudujte si návod dodaný s diaľkovým ovládačom.

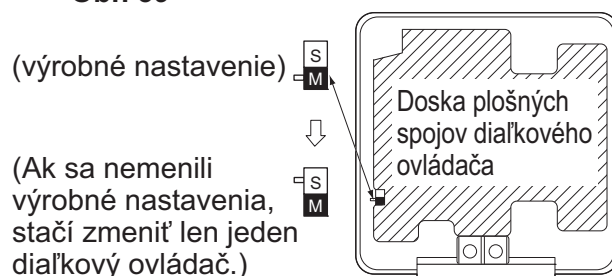
Ak je diaľkový ovládač s káblom, zmeňte nastavenie vypínača nasledovne:

- Vložte skrutkovač s plochou hlavou do zárezu medzi hornou časťou a výrezom v dolnej časti a odoberte hornú časť. (2 miesta) (Karta s tlačnými obvodmi je pripojená k hornej časti diaľkového ovládača.) (Vid' obr. 38)
- Prepínač main/sub (hlavný/podriadený) na jednej z dvoch kariet PCB diaľkových ovládačov nastavte do polohy "S". (Ponechajte prepínač druhého diaľkového ovládača nastavený v polohe "M".) (Vid' obr. 39)

Obr. 38



Obr. 39



Spôsob zapojenia

(3) Zložte kryt riadiacej skrine (Pozrite si časť "9. POSTUP PRIPOJENIA VEDENIA A PRÍKLAD PRIPOJENIA".)

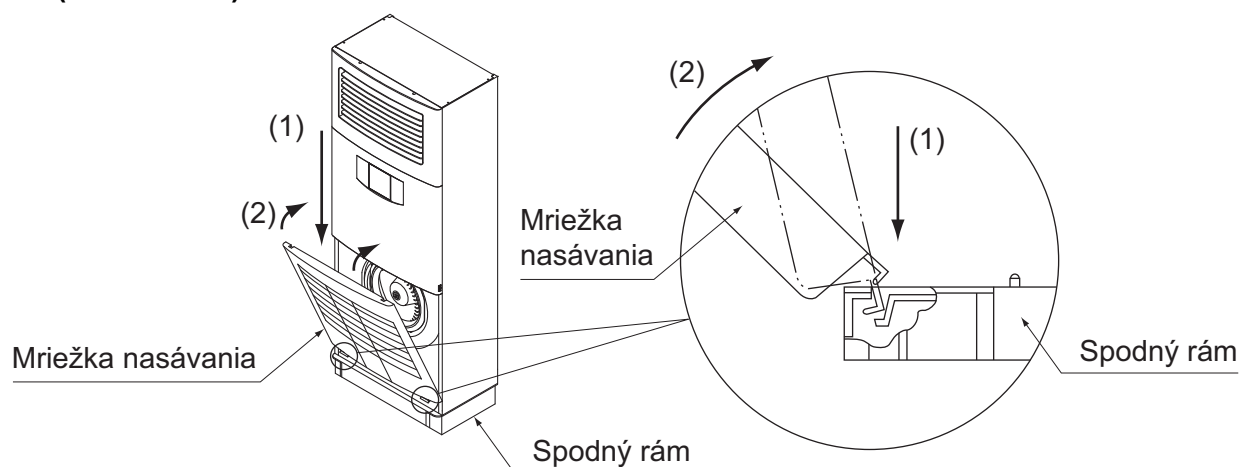
- Pridajte vedenie medzi diaľkový ovládač 2 (podriadený – slave) a svorku (P1, P2) svorkovnice (X1M) diaľkového ovládania v riadiacej skrini. (Nie je tam žiadna polarita.) (Vid' obr. 37 a tabuľku 3)

POZNÁMKA

- Celé zapojenie s výnimkou zapojenia diaľkového ovládača je polarizované a musí súhlasiť so symbolom svorky.
- V prípade skupinového ovládania pomocou diaľkového ovládača vyberte diaľkový ovládač, ktorý vyhovuje vnútornej jednotke s najväčším počtom funkcií (napríklad namontovaná kyvadlová klapka).

10. INŠTALÁCIA MRIEŽKY NASÁVANIA

1. Mriežku nasávania zaistíte v drážke na spodnom ráme jednotky v poradí (1)→(2). (Vid' obr. 40)

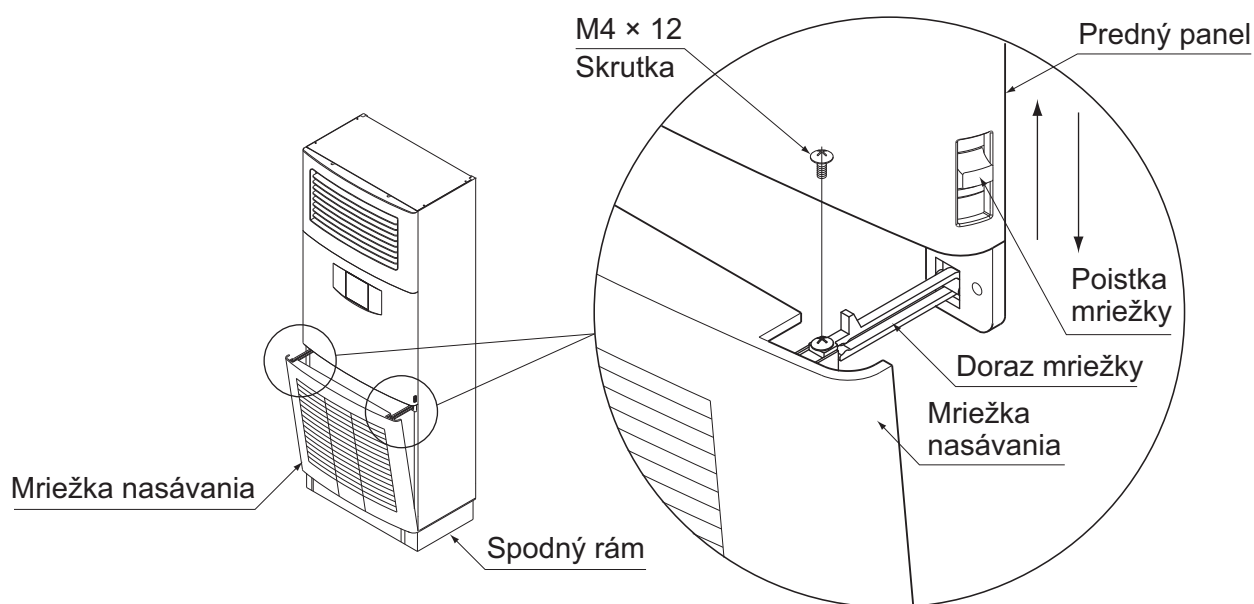


Obr. 40

2. Doraz mriežky (predný panel) umiestnite do drážky na mriežke nasávania a mriežku zaistíte na mieste pomocou skrutky. (Vid' obr. 41)

* Dávajte pozor, aby ste skrutky nedotáhali príliš silno.

3. Skontrolujte, či je zdvihnutá poistka mriežky, a potom mriežku nasávania zatvorte. Po zatvorení mriežky spustíte poistku mriežky. (Vid' obr. 41)



Obr. 41

11. NASTAVENIE NA MIESTE INŠTALÁCIE

«Overte všetky položky v časti "Položky, ktoré je nutné po ukončení práce skontrolovať" (strana 5).»

- Presvedčte sa, že sú ukončené všetky inštalačné práce a práce elektrického zapojenia vnútorných a vonkajších jednotiek.
- Presvedčte sa, že sú uzavreté všetky z nasledovných položiek: veko riadiacej skrine vnútornej jednotky a vonkajšej karty a kryt potrubia vonkajšej jednotky.
<Nastavenia na mieste inštalácie musia byť upravené z diaľkového ovládača a v súlade s podmienkami inštalácie.>
- Nastavenia možno upraviť zmenou položiek "Číslo režimu", "ČÍSLO PRVÉHO KÓDU" a "ČÍSLO DRUHÉHO KÓDU".
- Postupy a pokyny k nastaveniam nájdete v návode, ktorý sa dodáva s diaľkovým ovládačom.
- "Mode No." je normálne nastavené kolektívne za skupinu. Ak chcete individuálne nastaviť každú vnútornú jednotku a po nastavení vykonať kontroly, do zátvoriek uveďte číslo režimu.
- Nerobte žiadne iné nastavenia než tie, ktoré sú uvedené v tabuľke.

11-1 NASTAVENIE ZNAČKY VZDUCHOVÉHO FILTRA

- Značka filtra, ktorá vás upozorňuje na potrebu vyčistenia vzduchového filtra, sa zobrazuje na displeji LCD diaľkového ovládača.
- Položku ČÍSLO DRUHÉHO KÓDU nižšie nastavte v závislosti od množstva nečistôt alebo prachu v miestnosti.
(Podľa výrobného nastavenia je položka ČÍSLO PRVÉHO KÓDU 1 na dlhšie časové obdobie nastavená na možnosť ČÍSLO DRUHÉHO KÓDU "01" a položka ČÍSLO PRVÉHO KÓDU 0 je nastavená na možnosť ČÍSLO DRUHÉHO KÓDU "01", znečistenie vzduchového filtra - slabé.)
(Vid' tabuľku 5)
Vysvetlite zákazníkovi, že filtre vyžadujú pravidelné čistenie, čím sa zabráni ich upchatiu, a to presne v nastavenom čase.
- Čas pravidelného čistenia filtra je možné skrátiť v závislosti od prostredia, kde sa používa.

Tabuľka 5

Nastavenie		Číslo režimu	ČÍSLO PRVÉHO KÓDU	Č. DRUHÉHO KÓDU		
				01	02	04
Čas čistenia		10 (20)	1	Dlhšie časové obdobie	—	Kratšie časové obdobie
Znečistenie vzduchového filtra: slabé/silné	Dlhšie časové obdobie		0	Približne 2 500 hodín	Približne 1 250 hodín	—
	Kratšie časové obdobie			Približne 200 hodín	Približne 100 hodín	—

 sú nastavenia pri dodaní z výrobného závodu.

11-2 NASTAVENIA PRÚDENIA VZDUCHU, AK JE TERMOSTAT VYPNUTÝ

- Po dohode so zákazníkom nastavte rýchlosť prúdenia vzduchu podľa požiadaviek na životné prostredie.

(Vid' tabuľka 6)

- Keď sa zmení prúdenie vzduchu, vysvetlite nastavenie rýchlosti prúdenia vzduchu zákazníkovi.

Tabuľka 6

Nastavenie		Číslo režimu	ČÍSLO PRVÉHO KÓDU	Č. DRUHÉHO KÓDU
Režim prevádzky ventilátora, ak je termostat v polohe OFF (VYP.) (klimatizácia/ vykurovanie)	Normálne	11 (21)	2	01
	Zastavenie			02
Rýchlosť prúdenia vzduchu, ak je termostat chladenia VYPNUTÝ	Rýchlosť prúdenia vzduchu LL	12 (22)	6	01
	Nastavenie rýchlosti prúdenia vzduchu			02
Rýchlosť prúdenia vzduchu, ak je termostat ohrevu VYPNUTÝ	Rýchlosť prúdenia vzduchu LL	12 (22)	3	01
	Nastavenie rýchlosti prúdenia vzduchu			02

11-3 NASTAVENIE REŽIMU ZVÝŠENIA RÝCHLOSTI PRÚDENIA VZDUCHU (trieda 71 · 100)

- Nastavená rýchlosť prúdenia vzduchu (HH, H a L) sa dá zvýšiť v závislosti od podmienok inštalácie alebo požiadaviek zákazníka. V takom prípade prepnete ČÍSLO DRUHÉHO KÓDU tak, ako je zobrazené v tabuľke 7.

Tabuľka 7

Nastavenie	Číslo režimu	Č. PRVÉHO KÓDU	Č. DRUHÉHO KÓDU
Štandard	13 (23)	0	01
Nepatrne zvýšte			02
Zvýšenie			03

12. SKÚŠOBNÁ PREVÁDZKA

«Overte všetky položky v časti "1. Položky, ktoré je nutné po ukončení práce skontrolovať" na strane 4. Pozrite si tiež návod na inštaláciu vonkajšej jednotky.»

< Opatrenia pred skúšobnou prevádzkou >

- Uistite sa, či sú uzatváracie ventily vonkajšej jednotky úplne otvorené.
- 6 hodín alebo dlhšie napájajte ohrievač kľukovej skrine.
- Počas skúšobnej prevádzky nezabudnite spustiť režim chladenia.
- Uistite sa, či sú z ventilátora odstránené vypchávky. (Vid' stranu 8)

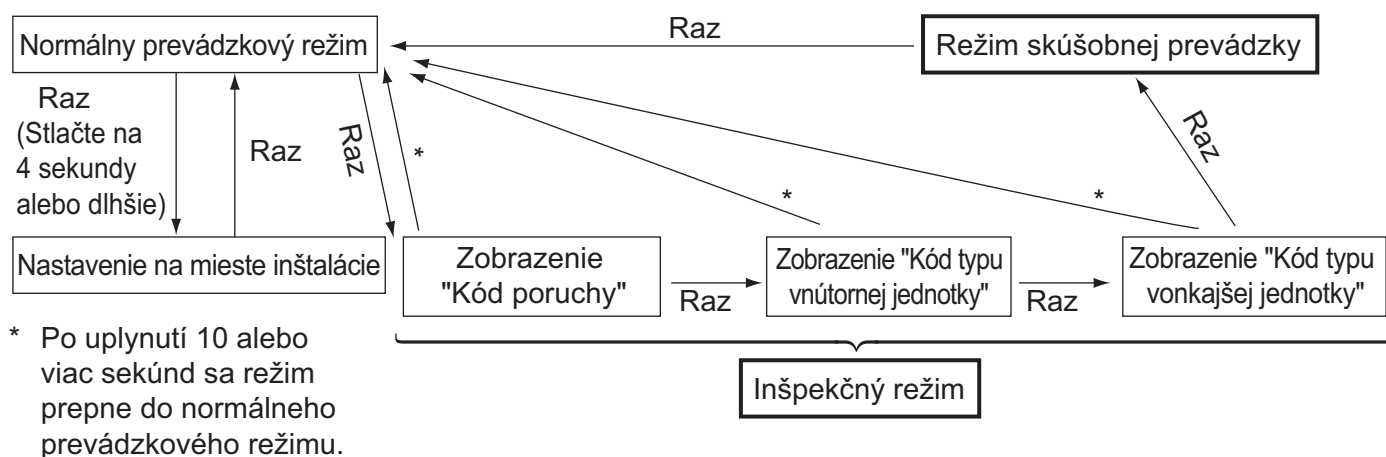
Nastavenia diaľkového ovládača modelu BRC1E je nutné prepnúť podľa návodu dodaného spolu s diaľkovým ovládačom.

Nastavenia iného diaľkového ovládača sa majú prepnúť v súlade s nasledovným postupom.

- Presvedčte sa, že sú ukončené všetky inštalačné práce vnútorných a vonkajších jednotiek.
- Presvedčte sa, že sú uzavreté všetky z nasledovných položiek: veko radiacej skrine vnútornej jednotky a vonkajšej karty a kryt potrubia vonkajšej jednotky.
- Po pripojení potrubia chladiva, vypúšťacieho potrubia a elektrického zapojení vyčistite interiér vnútornej jednotky a čelný panel. Potom vykonajte skúšobnú prevádzku podľa návodu na inštaláciu dodaným s vonkajšou jednotkou, aby bola jednotka ochránená. (Odporúča sa, aby sa skúšobná prevádzka vykonala v prítomnosti kvalifikovaného elektrotechnika alebo inžiniera.)

- Ak sa pokračuje vo vnútorných dokončovacích prácach pri skúšobnej prevádzke, vysvetlite zákazníkovi, aby klimatizáciu neprevádzkoval, kým sa neukončia vnútorné dokončovacie práce z dôvodu ochrany vnútorných jednotiek. (Ak sa jednotka prevádzkuje za tohto stavu, môže náter, lepidlo a iné materiály používané počas prác v interiéri znečistiť vnútornú jednotku. To môže spôsobiť únik vody.)
- Ak dôjde k poruche a jednotka sa nedá obsluhovať, pozrite si časť "12-1 AKO DIAGNOSTIKOVAŤ PROBLÉMY".
- Po ukončení skúšobnej prevádzky raz stlačte tlačidlo INSPECTION/TEST OPERATION (INŠPEKČNÁ/SKÚŠOBNÁ PREVÁDZKA), aby sa jednotka prepla do inšpekčného režimu, a presvedčte sa, či je kód poruchy "00" (=normálny). Ak sa v kóde zobrazuje iná hodnota ako "00", pozrite si časť "12-1 AKO DIAGNOSTIKOVAŤ PROBLÉMY".
- Keď sa po dokončení skúšobnej prevádzky točí ventilátor vnútornej jednotky a bliká dióda prevádzky, hrozí riziko úniku chladiva, preto vyvetrajte miestnosť a obráťte sa na svojho predajcu (platí len pre chladivo R32).
- Stlačte tlačidlo INSPECTION/TEST OPERATION a tak sa vrátite do normálneho režimu prevádzky.

[Prepnutie režimu]



Obr. 42

12-1 AKO DIAGNOSTIKOVAŤ PROBLÉMY

Zapnite elektrické napájanie. Problémy je možné sledovať na diaľkovom ovládači.

Diagnostiku chýb diaľkového ovládača modelu BRC1E je nutné vykonať podľa návodu na inštaláciu dodaného spolu s diaľkovým ovládačom. Pre iné diaľkové ovládače uskutočnite diagnostiku chýb použitím nasledovného postupu.

■ Riešenie problémov zobrazením na displeji z tekutých kryštálov diaľkového ovládača.

1 Pomocou diaľkového ovládača. (POZNÁMKA 1)

Ak sa v dôsledku poruchy zastaví prevádzka, kontrolka prevádzky bliká, na displeji z tekutých kryštálov sa zobrazí symbol "⚠" a kód poruchy. Zistenie chyby je nutné uskutočniť použitím zoznamu kódov porúch podľa zobrazeného kódu poruchy.

Okrem toho, ak skupinové riadenie zobrazuje číslo jednotky, číslo jednotky zistenej poruchy sa vymaže a porucha sa resetuje. Pozrite si (POZNÁMKU 2).

POZNÁMKA

1. Keď na diaľkovom ovládači stlačíte tlačidlo INSPECTION/OPERATION, symbol "⚠" začne blikáť.
2. Ak v režime kontroly držíte stlačené tlačidlo ON/OFF (ZAP./VYP.) 5 sekúnd alebo dlhšie, vyššie zobrazená história problémov zmizne. V takom prípade, potom ako zobrazenie kódu poruchy bliká dvakrát, zobrazenie kódu bude "00" (normal) a č. jednotky bude "0". Potom sa zobrazenie na displeji automaticky zmení z režimu kontroly do normálneho režimu.

12-2 KÓD PORUCHY

- Na miestach, kde kód poruchy zostane prázdny, sa nezobrazí symbol "⚠". Systém ale pokračuje v prevádzke. Nezabudnite skontrolovať systém a v prípade potreby urobiť opravy.
- V závislosti od typu vnútornej alebo vonkajšej jednotky sa kód poruchy môže alebo nemusí zobrazovať.

Kód poruchy	Popisy a opatrenia	Poznámky
A0	Diagnostika chýb pomocou diaľkového ovládača zobrazuje na displeji diaľkového ovládača kód A0.	Zaznieva pípanie? Ak sa ozýva zvuk: Hrozí riziko úniku chladiva. Vyvetrajte miestnosť a obráťte sa na svojho predajcu. Ak sa neozýva zvuk: Nehrozí žiadne riziko úniku chladiva, prípadne snímač stále pracuje. Počkajte niekoľko minút. Niekedy snímač úniku chladiva omylom zistí iné látky ako chladivo, napríklad insekticídy alebo lak na vlasy (platí len pre chladivo R32).
A1	Chyba vnútornej dosky s potlačenými spojmi elektronických obvodov	
A3	Nenormálna úroveň vypúšťanej vody	
A6	Preťaženie motoru vnútorného ventilátora, nadprúd, zablokovaný	
	Chyba vnútornej dosky s potlačenými spojmi elektronických obvodov	
AF	Porucha systému zvlhčovača	
AH	Porucha jednotky čističa vzduchu (zber prachu, deodorizácia)	Nefunguje len jednotka čističa vzduchu (zber prachu, deodorizácia). Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
AJ	Chyba nastavenia výkonu	Chyba adaptéra nastavenia výkonu alebo údajov o výkone alebo odpojenie adaptéra nastavenia výkonu, chyba pripojenia adaptéra alebo výkon nie je nastavený v retenčných údajoch IC.
C1	Chyba prenosu medzi vnútornou kartou stlačenými obvodmi (hlavná) a vnútornou kartou s tlačnými obvodmi (pomocná)	
C4	Porucha snímača teploty kvapalinového potrubia vnútorného výmenníka tepla	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
C5	Porucha termistora kondenzátora/výparníka vnútorného výmenníka tepla	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
C9	Porucha termistora nasávania vzduchu	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
CC	Nenormálny snímač vlhkosti	
CE	Porucha detektora pohybu alebo snímača teploty na podlahe	
CJ	Porucha termistora vzduchu diaľkového ovládača	Termistor diaľkového ovládača nefunguje, ale režim prevádzky termostatu jednotky je odblokovaný.
E0	Činnosť bezpečnostného zariadenia (vonkajšia jednotka)	

E1	Chybná vonkajšia doska stlačenými obvodmi (vonkajšia jednotka)	
E3	Porucha vysokého tlaku (vonkajšia jednotka)	
E4	Porucha nízkeho tlaku (vonkajšia jednotka)	
E5	Porucha zablokovania motora kompresora (vonkajšia jednotka)	
E6	Zablokovanie motora kompresora v dôsledku nadprúdu (vonkajšia jednotka)	
E7	Porucha zablokovania motora vonkajšieho ventilátora (vonkajšia jednotka)	
	Porucha vonkajšieho ventilátora nárazovým vysokým prúdom (vonkajšia jednotka)	
E9	Porucha elektronického expanzného ventilu (vonkajšia jednotka)	
EA	Porucha prepínača chladenia/ohrevu (vonkajšia jednotka)	
F3	Porucha teploty vypúšťacieho potrubia (vonkajšia jednotka)	
H3	Porucha vysokotlakového spínača (vonkajšia jednotka)	
H4	Porucha nízkotlakového spínača (vonkajšia jednotka)	
H7	Porucha signálu polohy motora vonkajšieho ventilátora (vonkajšia jednotka)	
H9	Porucha vonkajšieho vzduchového termistora (vonkajšia jednotka)	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
CH	Diagnostika chýb pomocou diaľkového ovládača zobrazuje na displeji diaľkového ovládača kód CH.	Zaznieva pípanie? Ak sa ozýva zvuk: Hrozí jedno z nasledujúcich rizík. Obráťte sa na svojho predajcu (len chladivo R32). Porucha snímača úniku chladiva. Poškodený kábel snímača úniku chladiva. Netesné pripojenie kábla snímača úniku chladiva. Porucha hlavnej dosky plošných spojov.
J1	Chyba systému snímača tlaku (dávka) (vonkajšia jednotka)	
J2	Porucha systému snímača prúdu (vonkajšia jednotka)	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
J3	Porucha systému termistorov vypúšťacieho potrubia (vonkajšia jednotka)	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
J5	Porucha systému termistorov nasávacieho potrubia (vonkajšia jednotka)	

J6	Porucha termistora teploty rozvádzača kvapalinového potrubia vonkajšieho výmenníka tepla (vonkajšia jednotka)	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
J7	Porucha termistora kondenzátora alebo výparníka vonkajšieho výmenníka tepla (vonkajšia jednotka)	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
J8	Porucha systému termistorov kvapalinového potrubia (vonkajšia jednotka)	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
J9	Porucha termistora plynového potrubia (klimatizácia) (vonkajšia jednotka)	
JA	Porucha systému snímača tlaku vypúšťacieho potrubia (vonkajšia jednotka)	
JC	Porucha systému snímača tlaku nasávacieho potrubia (vonkajšia jednotka)	
L1	Porucha systému invertora (vonkajšia jednotka)	
L3	Porucha reakčného termistora (vonkajšia jednotka)	
L4	Prehriate rebro radiátora vykurovania (vonkajšia jednotka)	Chyba invertora chladenia.
L5	Nárazový vysoký prúd (vonkajšia jednotka)	Motory a turbíny kompresora môžu mať poruchu uzemnenia alebo skrat.
L8	Elektrická termálna (vonkajšia jednotka)	Motory a turbíny kompresora môžu byť preťažené a odpojené.
L9	Ochrana proti preťaženiu (vonkajšia jednotka)	Kompresor môže byť zablokovaný.
LC	Porucha prenosu medzi invertorom a vonkajšou ovládacou jednotkou (vonkajšia jednotka)	
P1	Otvorená fáza (vonkajšia jednotka)	
P3	Porucha systému snímača DCL (vonkajšia jednotka)	
P4	Porucha termistora rebra radiátora kúrenia (vonkajšia jednotka)	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
P6	Porucha systému snímača výstupného jednosmerného prúdu (vonkajšia jednotka)	
PJ	Porucha nastavenia výkonu (vonkajšia jednotka)	Chyba adaptéra nastavenia výkonu alebo údajov o výkone alebo odpojenie adaptéra nastavenia výkonu, chyba pripojenia adaptéra alebo výkon nie je nastavený v retenčných údajoch IC.
U0	Nenormálna teplota nasávacieho potrubia (vonkajšia jednotka)	Chladivo môže byť nedostačujúce. Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.
U1	Otočená fáza (vonkajšia jednotka)	Obrátené dve fázy vedení L1, L2 a L3.
U2	Porucha napätia zdroja elektrického napájania (vonkajšia jednotka)	Otvorená fáza invertora alebo porucha kondenzátora hlavného obvodu. Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.

U4 UF	Chyba prenosu (medzi vnútornými a vonkajšími jednotkami)	Nesprávne vedenie medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou. Alebo chyba vnútornej a vonkajšej dosky s potlačenými spojmi elektronických obvodov.
U5	Chyba prenosu (medzi vnútornými jednotkami a diaľkovým ovládačom)	Prenos medzi vnútornou jednotkou a diaľkovým ovládačom sa nevykonáva správne.
U8	Porucha v prenose medzi hlavným a podriadeným diaľkovým ovládačom (porucha podriadeného diaľkového ovládača)	
UA	Chyba nastavenia na mieste inštalácie	Chyba nastavenia systému simultánneho zapínania alebo vypínania typu multi-split.
UE	Chyba prenosu (medzi vnútornou jednotkou a centralizovaným diaľkovým ovládačom)	
UC	Chyba nastavenia adresy diaľkového ovládača	
UJ	Chyba prenosu zariadenia príslušenstva	Použilo sa nenormálne zastavenie v závislosti od modelu alebo podmienok.

— UPOZORNENIE —

- Po dokončení skúšobnej prevádzky si pozrite časť "Položky, ktoré je potrebné skontrolovať pri doručení zákazníkovi." (strana 5) a uistite sa, že boli skontrolované všetky položky.
- Ak pred ukončením skúšobnej prevádzky neboli ukončené práce v interiéri zákazníka, vysvetlite zákazníkovi, aby nepoužíval klimatizáciu.

Látky vytvorené z náterov a lepidiel použitých pri prácach v interiéri môžu znečistiť výrobok pri prevádzke jednotky.

— Zmluvným partnerom skúšobnej prevádzky —

Pri dodaní výrobku zákazníkovi po ukončení skúšobnej prevádzky skontrolujte, či sú veko skrine elektrických komponentov, vzduchový filter a mriežka nasávania nainštalované. Okrem toho informujte zákazníka o stave (ZAP./VYP.) ističa elektrického napájania.

13. ROZSAH PREVÁDZKY

ak teplota alebo vlhkosť je mimo nasledujúcich stanovených podmienok, môžu sa aktivovať bezpečnostné zariadenia a klimatizácia nemusí fungovať správne. z vnútornej jednotky môže niekedy kvapkať voda.

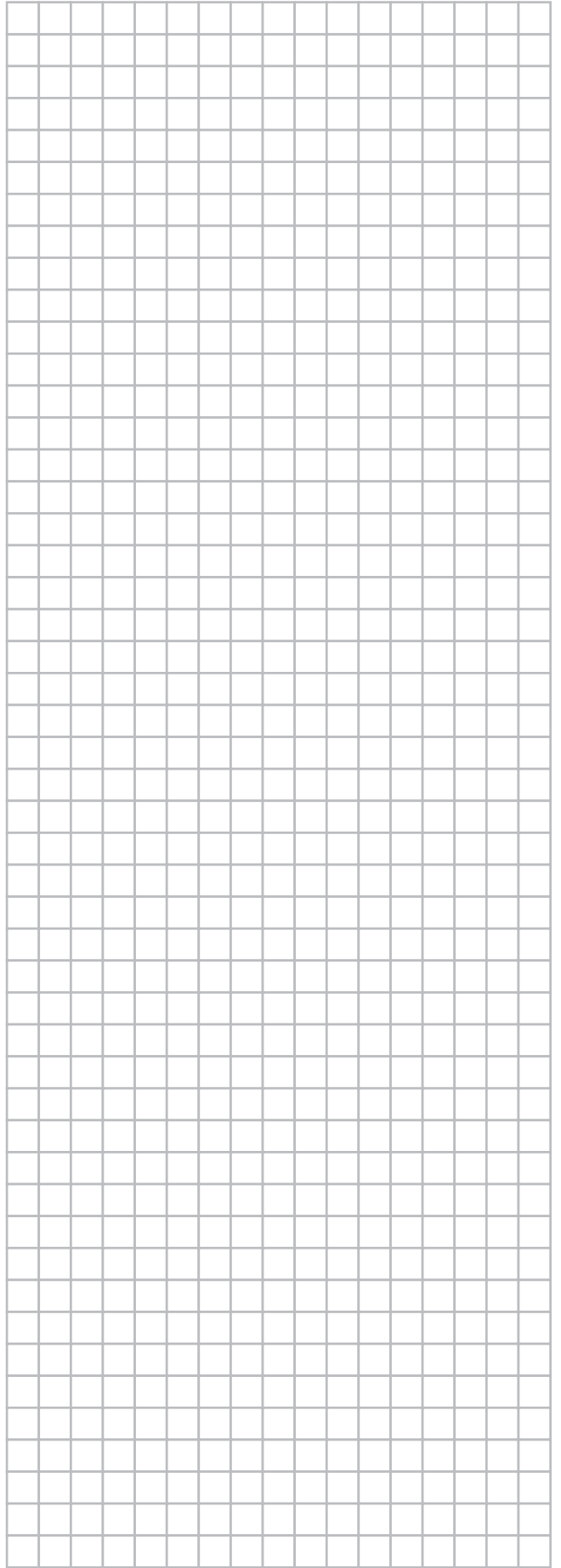
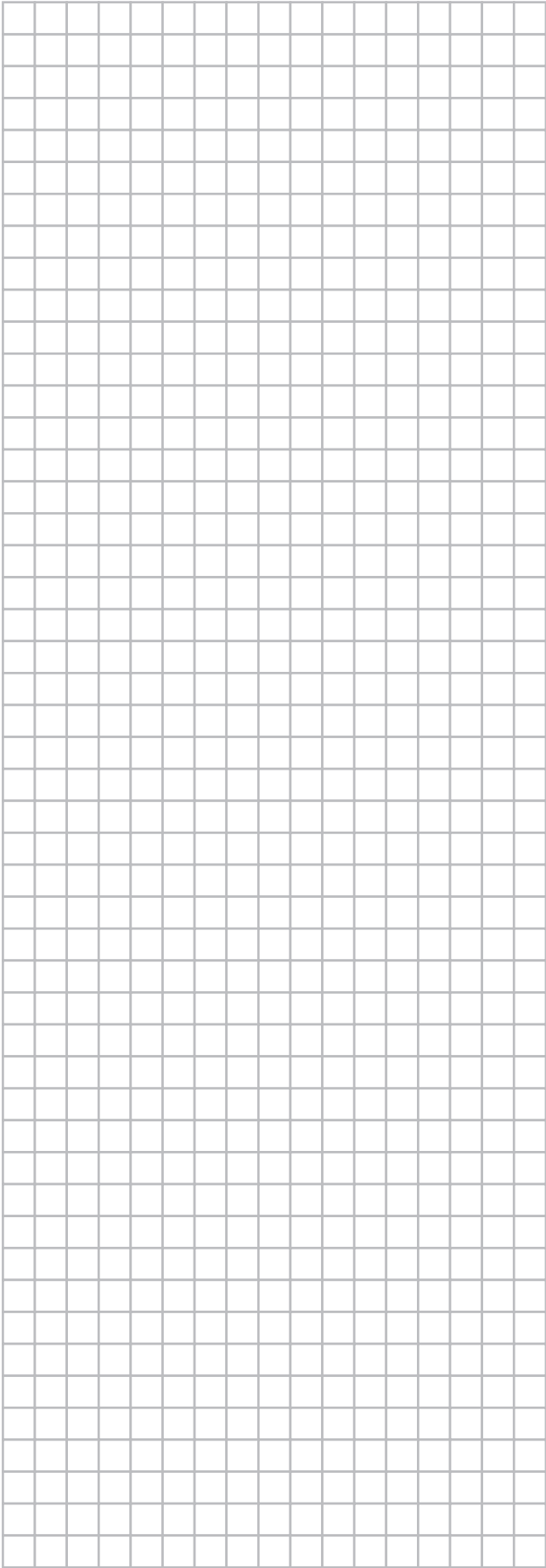
Informácie o kombinácii s vonkajšou jednotkou s chladivom R410A nájdete v nasledujúcej tabuľke:

Vonkajšie jednotky		Chladenie	Kúrenie
RZQ200~250	Vonkajšia teplota (°C)	-5~46 DB	-15~15 WB
	Vnútoraná teplota (°C)	14~28 WB	10~27 DB
RZQG71~140	Vonkajšia teplota (°C)	-15~50 DB	-20~15,5 WB
	Vnútoraná teplota (°C)	12~28 WB	10~27 DB
RZQSG71~140	Vonkajšia teplota (°C)	-15~46 DB	-15~15,5 WB
	Vnútoraná teplota (°C)	14~28 WB	10~27 DB
AZQS125 (iba model AVA125)	Vonkajšia teplota (°C)	-5~46 DB	-15~15,5 WB
	Vnútoraná teplota (°C)	14~28 WB	10~27 DB
Vnútoraná vlhkosť ≤80% ^(a)			

Informácie o kombinácii s vonkajšou jednotkou s chladivom R32 nájdete v nasledujúcej tabuľke:

Vonkajšie jednotky		Chladenie	Kúrenie
RZAG71~140	Vonkajšia teplota (°C)	-20~52 DB	-20~24 DB
			-20~18 WB
	Vnútoraná teplota (°C)	17~38 DB	10~27 DB
		12~28 WB	
RZASG71~140	Vonkajšia teplota (°C)	-15~46 DB	-15~21 DB
			-15~15,5 WB
	Vnútoraná teplota (°C)	20~38 DB	10~27 DB
		14~28 WB	
AZAS125 (iba model AVA125)	Vonkajšia teplota (°C)	-5~46 DB	-15~21 DB
			-15~15,5 WB
	Vnútoraná teplota (°C)	20~38 DB	10~27 DB
		14~28 WB	
Vnútoraná vlhkosť ≤80% ^(a)			

^(a) Na zabránenie kondenzácii a kvapkaniu vody z jednotky. Ak je teplota alebo vlhkosť pod touto úrovňou, bezpečnostné zariadenia môžu pracovať a klimatizácia nemusí fungovať.



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

